

landeia

ALDIZKARI SINDIKALA - REVISTA SINDICAL
ABUZTUA/IRAILA 2008 AGOSTO/SEPTIEMBRE. Nº 150 ZENB.

ELA
EUSKAL SINDIKATUA



**NUESTROS SALARIOS NO SON
LOS CULPABLES DE LA "CRISIS"**

3
EDITORIALA
EDITORIAL
Europa bahitua

4
HITZA HITZ
CON NOMBRE
PROPIO
"El sindicalismo
tiene futuro
si es de
confrontación"

6
HITZA HITZ
CON NOMBRE
PROPIO
Lizarrar-Garazi:
10 urte

12
PULSO
SINDICAL
BERTATIK
XII Cogreso: Adolfo
Muñoz, Txiki,
candidato a la
secretaría general.
Resumen ponencia.

22
LEGEAREN
BUELTAK PAGINAS
JURIDICAS
Ekoizpen sistema
eta enpresaren
erantzukizuna

24
KRONIKA
DE LA A A LA Z
Ni pa pipas

26
HARIRA
CON PERSPECTIVA
"Nuestros salarios no
son culpables del
menor crecimiento
económico"



18



19



20



28

ELA non

Konfederazioa

Barrainkua 13
48009 Bilbao
Tfno: 94 403 77 00

Eskualdeak

Araba

GASTEIZ
Manuel Iradier 25
Tel: 945 15 80 76

AGURAIN
Calle Fueros, 27
Tel/fax: 945 31 20 26

OION
Nafarroa etorbidea 31,
behea.
Tel: 945 622440

Bizkaia

BILBO
Barrainkua 13
Tel: 94 403 77 00

IBAIZABAL-NERBIOI

LAUDIO
Herriko Plaza 4, 1 dcha.
Tel: 94 403 65 45

BASAURI
Antonio Fernández s/n
Tel: 94 405 58 88

GALDAKAO
Muguru 8 entrepr.
Tel: 94 400 57 57

IGORRE
Agirre Lehend. 25, 1E
Tel: 94 631 54 58

EZKERRALDEA-KADAGUA

BALMASEDA
San Severino 4 bis
Tel: 94 680 17 80

BARAKALDO
Gernikako Arbola 35-38
Tel: 94 418 02 96

SANTURTZI
Maestro Calles 1, bajo
Tel: 94 493 56 59

ZALLA
Avda Hnos. Maristas s/n
Tel: 94 667 02 88

SODUPE
Gallarraga, 11
Tel: 94 669 29 01

ESKUMALDEA

AREETA
Areetako etorbidea 2
Tel: 94 602 04 50

DERIO
Txorierriko etorbidea, 9
Tel: 94 404 31 13

MUNGIA
Herri Bide 8, entrepr.
Tel: 94 674 00 16

GERNIKA-DURANGO

DURANGO
Askatasun Etorbidea 5.
Tel: 94 621 76 80

BERMEO
Aurrekoetxea 9, bajo
Tel: 94 688 05 07

GERNIKA
Urkieta 9, 1 izda.
Tel: 94 627 00 53

ONDARROA
Artabide 12, 1C
Tel: 94 683 25 15

ERMUA
Zubiaurre 36, entrepr.
Tel: 943 17 60 15

Gipuzkoa

DONOSTIA
Consulado 8, behea
Tel: 943 00 50 00

UROLA-KOSTA

AZPEITIA
Arana Goikoa 1-2-3, bajo
Tel: 943 81 34 46

ZARAUTZ
Bizkaia kalea 8
Tel: 943 00 05 28

ZUMAIA
I. Zuloaga plaza 1, 3B
Tel: 943 86 01 01

DEBA

ARRASATE
Otalora Lizentziatua, 22
Tel: 943 79 45 09

BERGARA
Ibargarai 26-30 behea
Tel: 943 76 43 01

EIBAR
Bidebarrieta 30, bajo,
primero
Tel: 943 82 04 42

ELGOIBAR
Rosario 25, 2
Tel: 943 74 42 78

MUTRIKU
Alimirante Gaztañeta, 1
Tel: 943 603238

OÑATI
Euskadi Etorbidea bajo
3-4
Tel: 943 082500

ORIA GOIERRI

BEASAIN
Juan Iturralde 9, 1
Tel.: 943 33 64 64

HERNANI
Argarain 3, behea,
Antziola Auzoa
Tel: 943 33 64 64

LASARTE
Zumaburu 5, trasera
Tel: 943 57 16 44

LEGAZPI
Aizkorri kalea 1, 1A
Tel: 943 73 18 18

TOLOSA
San Francisco Ib. 13
Tel: 943 69 83 14

URRETXU
Labeaga 33, behea
Tel: 943 036391

OARSO-BIDASOA

ERRETERIA
Pza. Koldo Mitxelena 2,
bajo
Tel: 943 00 01 13

IRUN
Paseo Colón 27, 1
Tel.: 943 63 84 70

BERA
San Esteban 13, bajo
Tel/Fax: 948 63 07 92

Nafarroa

IRUÑEA-PAMPLONA
Iturralde y Suit, s/n
(frente al 10).
Tel: 948 00 79 30

ALTSASU
La Paz 3, Entr.
Tel/Fax: 948 46 73 38

CORELLA
Urb. San Juan, 1-bajo
Tel: 948 40 10 72

LIZARRA
C/ Fray Diego 13, bajo
Tel/Fax: 948 54 67 70

PERALTA
Avda. La Paz 9-1 izda.
Tel: 948 75 10 17

SAN ADRIAN
Ctra. de Estella 32, bajo
Tel: 948 69 61 59

SANGÜESA
Mediavilla 4
Tel: 948 43 01 08

TAFALLA
Paseo Nuevo, 1
Tel/Fax: 948 70 16 60

TUDELA
Fernando Remacha 4, 1
Tel: 948 02 62 02

LODOSAS
Paseo Central s/n
Tel: 948 69 42 12

ERREDAKZIO TALDEA EQUIPO DE REDACCIÓN

Zuzendaria - Director: Patxi Agirrezabala.
Koordinatzailea - Coordinadora: Nerea Ispizua.
Idazlariak - Redactores: Gorka Quevedo, Juan Antonio Korta, Xabi Anza, Julene Gabiola, Bizente Harriola y Janire Dominguez. Itzulpen lanak: Bixen Fernandez Amezaga.
Argitarazle - Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao. Tfno: 944037700.
Email: landeia@elasind.org

landeia

EUROPA BAHITUA

Noren mesedetan? Zeinen zerbitzura daude egungo europar estatu gehienak? Beti uste izan ohi dugu -hala esplikatu izan zaigu, behintzat, eta modu horretan teorizatu da- egungo estatu- demokrazia formalak herritarren ongizatea bermatzeko sorturiko esparru babeslea izan duela bere xede. Beraz, herritarren interes eta beharren zerbitzura eraiki omen den arkitektura juridiko-politiko modu egokiena litzateke, bere akatsak eta guzti, helburu horiek betetzeko. Agian, beste garai bati erantzuten zion honelako usteak baina, denboraren poderioz, usteak ustel bilakatu dira ezbairik gabe.

Bigarren Mundu Gerratearen ondoren Europan gizarte eredu aurrerakoia eratzen sortu ziren erreferentzi eta kodeak bertan behera geratu dira eta oso bestelakoa da europar batasunak hartu duen norabidea, salbuespenak salbuespen. Mugimendu sozial eta politiko ezkertiarak ahuldurik, eta ordainezinezko europar epailetzaren erabakiekin, indar ekonomiko boteretsuak gailendu dira gutxieneko baldintzarik gabeko esparru ekonomiko eta politiko berrian.

Europar Konstituzioak 2004ean ezartzen ditu formalki eredu berriaren ildo nagusiak. Bertan nabarmentzekoak dira, besteak beste, estaturik gabeko nazioenganako erakusten zuen begirune eza eta, horrekin batera, herritarren ongizate soziala desarmatzeko irizpide eta neurriak. Konstituzio honi hainbat herrialdek emandako ezetzak ez du galgatu, ordea, sakoneko borondatea eta helburu horretara garatu dute 2007ko Lisboako Ituna. Demokrazia-defizita errotzen duen Itunak lehenagokoari forma aldatu dio, baina funtsa berdinari eusten dio, Angela Merkel andereak ongi asko azpimarratu duen moduan. Agintarien nahiak berriro zapuztuak izan ez zitezen, herritarren arteko erreferendumen bidea alboratu eta Legebiltzarrei eman zaie

A la Europa neoliberal que se está construyendo no le importan los problemas y preocupaciones de los ciudadanos/as de a pie

ahalmena berreste prozesuan. Bere legeak hala agindurik, Irlandan eginitako erreferendumean ezezkoa nagusitu da, ordea, eta honek prozedura birpentsatzera eraman ditu agintariak.

Zuzenki eragiten diguten gaien artean, politika atzerakoiak eta antisozialak ari dira nagusitzen modu ezberdinez. Neoliberalismoak, itxurak gordetzeko balio duen arren, ez ditu Itunak edo Konstituzioak behar. Nahikotxoa zaio botere ekonomiakorekin bat egirik, esparru politikoak gainbegirtzea eta epailetzaren laguntza paregabearekin bere neurriak eremu guztietara hedatzen joatea. Ikustagun.

Arlo sozialean, besteak beste, Bolkestein zuzentarauak *dumping* ekonomiko eta soziala garatzeko bide berriak jorratzen ditu, tartean zerbitzu publikoen pribatizazioa dagoela ere; Etorkinen Itzulera zuzentarauak beste urrats bat ematen du etorkinen oinarrizko eskubideen gainbeherako bidean eta gaizkiletzat jotzen ditu egoera ez erregularrean Europan dauden immigranteak, hemezortzi hilabetez atxilotuta egon daitezkeelarik.

Espresuki lan arloari dagokionez, aberastasunaren banaketa eta lan baldintza hobeagoak sustatu beharrean, desegituraketa ikaragarria da. Luxemburgoko Justizia Auzitegiak eman dituen hiru epaiek -Viking Line, Laval eta Ruffert izenekoak-, eta "Batzordea Luxemburgen aurka" izeneko auzi-koak oldarkor erasotzen diote sindikalismoari zerbitzu eta enpresen joan etorri librearen printzipioari lehentasuna emanez langileen eskubideen ginetik. Lanaldiari buruzko zuzentarauak asteko lanaldiaren muga 48 ordutik 65 orduraino handitu egiten du enpresari eta langile arteko akordio indibidualak bultzatuz. Ikasi beharreko *flexicurity* hitz potoloa ere modan jarri dute. Ez gaitezen horrekin korapila: malgutasun laboralaren sustapena dakar ezarri nahi duten kontzeptu berriak.

Ez da harritzekoa beraz, zein atxikimendu eskasa diogun herritarrok eraikitzen ari den Europar Batasunaren eredu honi. Hau ez da nahiko genukeen Europa. Gurea, gure Europa, berriro bahitu du neoliberalismoaren zezenak.



DANI GOMEZ

Director de la Fundación Manu Robles-Arangiz Institutua

EL SINDICALISMO TIENE FUTUROS SI ES DE CONFRONTACIÓN

El fenómeno de la globalización ha traído consigo un cambio importante en la escala de valores que conforman las relaciones laborales, afectando tanto a las individuales como a las colectivas, y condicionando el propio funcionamiento y estrategia de los sindicatos.

La globalización se acompaña de un lenguaje en el que abundan referencias a libertad, modernización, etc. Con él se quiere ocultar el verdadero alcance e intención de las políticas que se impulsan. La modernización, nos explican, exige renunciar a conceptos ideológicos que considerábamos inamovibles -justicia social, solidaridad, garantías mínimas-, y, en aras a la libertad, nos empujan a retroceder hacia valores de épocas anteriores, donde los derechos colectivos prácticamente no existían. Esa vuelta hacia aquellos conceptos supone retornar a las condiciones de esas épocas, renunciando a derechos laborales que estaban consolidados.

Uno de los logros históricos que se ponen en cuestión es el de la negociación colectiva. Además de la competitividad, se apela a lo heterogéneo y complejo de la realidad actual para explicar que los acuerdos colectivos no se ajustan a la misma y que es necesario impulsar la relación individual. Se nos dice que ésta es más flexible y da más libertad al individuo, cuando sabemos que, en la relación individual, la persona trabajadora se ve forzada a aceptar las condiciones que le imponga el empresario. Solo la existencia de un acuerdo colectivo le garantiza unas condiciones mínimas seguras.

Por eso se ataca la negociación colectiva, como se ataca al sindicato cuando lucha por avanzar en la mejora de las condiciones. Los trabajadores y trabajadoras son vistos solo como un gasto, necesario pero lamentable, y los sindicatos como un estorbo en la carrera por los beneficios. Una trampa para neutralizar el papel del sindicato es plantear que empresarios y trabajadores tenemos intereses compartidos, que vamos en el mismo barco. Se insiste en el mito de que primero hay que hacer crecer la tarta para luego repartir, ocultando que, al

**Garai hauetan, sindikatuaren
erronka zapalduen dauden
pertsonek behar izan duten
iragarpenak betetzea da.
Horretarako, sindikatuak
pertsonek horiek antolatzea behar
ditu, egoerari aurre egiteko gai
izan daitezten**

mismo tiempo que se crea actividad, ya se está repartiendo, bien en forma de salarios o de beneficios.

Con esa visión de intereses compartidos se nos quiere entretener con el diálogo social. Un diálogo social que solo funciona mientras y hasta donde quieran los empresarios y gobiernos. Cuando se cuestionan los derechos colectivos y la propia negociación colectiva es atacada, el diálogo social de intereses compartidos se convierte en la cobertura que legitima las políticas económicas y sociales de patronos y gobiernos. Con el cambio de ciclo económico se refuerzan las recetas de siempre, que no son otras que apelar a la responsabilidad de los sindicatos para que acepten moderación salarial y pérdida de derechos. A la vez, se persigue y criminaliza la huelga y a quienes la impulsan.

La fuerza del sindicato no está en mantener interminables reuniones o participar en innumerables foros. La fuerza del sindicato está en su capacidad de generar conflicto que obligue a la otra parte a aceptar una negociación real, en la que se dé satisfacción a las demandas que se le presentan.

Cuando se habla de que la globalización obliga a repensar el papel de los sindicatos y que éstos están en retroceso es necesario subrayar algunas ideas centrales. La llamada globalización no es sino la forma actual del capitalismo, y los valores que defiende pretenden llevarnos a condiciones laborales superadas y al desmantelamiento de las insuficientes coberturas sociales que aún existen. Frente a ello, no hay intereses compartidos entre trabajadores y empresarios, ya que el reparto de la riqueza se hace a costa de los intereses del otro, ni entre trabajadores y gobiernos, cuando éstos practican políticas de recortes sociales. El diálogo social, por muy engrasado que esté económicamente, solo busca neutralizar la acción sindical, reduciendo el papel de los sindicatos al que se asigna a las plantas de salón: adornar, pero desde una esquina, para no estorbar.

El futuro del sindicato en momentos de retroceso de derechos individuales y colectivos está en volver a las razones de ser del movimiento sindical, como es el acercarse a las necesidades y aspiraciones de las personas trabajadoras a las que representa, a quienes más sufren las discriminaciones y la explotación y organizarlas para confrontar.

Para ello, es imprescindible que el sindicato sea independiente. Una independencia que viene de la autosuficiencia económica, con una financiación basada en las cuotas de sus afiliados y afiliadas. Este sindicalismo sufrirá las consecuencias de la globalización, padecerá los ataques a los derechos colectivos, pero saldrá adelante reforzado porque, cuando la gente trabajadora está más castigada, el sindicalismo, si es de confrontación, tiene futuro.



DEIANE ARRIETA
Genero arloko arduraduna

MUTAZIOA, METAMORFOSIA ETA FAMILIA

Charles Darwinek ez zekien zer zela eta gertatzen ziren aldaketak izaki bizidunetan. Ez zekien geneen alterazioaren ondorioz ematen zirenik eraberritzeak. Baina bazekien aleatorioki norbanakoetan emandako kasualitateak, hots, mutazioak, zirela izakiaren eboluzioaren oinarri.

Gizarteak garatu eta eboluzionatzen dira, baina ez bat batean, ez eta kasualitatez ere. Borondatea da gizartea eraldatzeko nahitaezko baldintza. Eta bestela mutaziorik ez da gertatzen. Horren adibidea, Eusko Jaurlaritzak onartu berri duen Familien Sostengurako lege proiektua dugu. Kontrako zerbaiten gisara saldu nahi diguten arren, berrikuntza gabeko lege proiektua da. Orain arte indarrean egondako politikak bateratu besterik ez ditu egiten. Eta beraz, ezin esan EAEko familia babeserako politiketan mutaziorik egon denik. Arrazoia? Borondate falta ziurrenik; familia antolaketa eta zaintzarako ditugun zailtasunak begi bistakoak izanik, egoera hobetzeko ezer gutxi egiten dutelako erakunde publikoek.

Egun familia bat sortu eta behar den bezala sostengatzeko ditugun oztopoak asko dira. Hasteko, familia handitzeko nahiak ekonomia gaitasunak baldintzatzen du. Gainera, lan merkatuaren egituraketak, ordu-tegi zurrun eta ezegonkortasunak, ez du posible egiten bitzta pertsonal eta familiarra



El Proyecto de Ley de Apoyo a las familias no aporta novedades ni soluciones

uztarteza. Eta guzti hori gutxi balitz, gabezia horiek indartu egiten ditu zerbitzu sozialen azpiegitura ahulak. Familia guztien arazo dira oztopo guzti hauek eta beraz, euskal gobernuak bultzatu beharko lituzke egoera aldatzeko neurriak.

Zoritxarrez baina, azken lege proiektuarekin ez du arazoaren erroetara jo eta hori konpontzeko politikarik bildu. Batetik, esaten du “bikote bakoitzak nahi adina sema-alaba izateko baldintzak sortu eta bermatzea dela” Jaurlaritzaren ardura. Baina egoera hobetzeko proposatzen duen bidea, dirulaguntzena da. Horren harira, seme alabak izate aldera eta horien, nahiz mendeko pertsonen, zaintza familiak beregain hartzeagatik dirulaguntzak emateko sistema finkatzen du. Baina jakina da dirua ez dela nahikoa familiek aurre egin beharreko oztopoak gainditzeko. Bestetik, lege proiektuan onartzen da “kontziliatorako politika egokiena zerbitzuetan oinarritutako familien sostengurako planak direla”.

Halabaina, ez du zerbitzu publikoen sarea indartzeko konpromiso zehatzik jasotzen; ez epe labur, ez epe luzera begira. Ondorioz, 0-3 urte bitarteko haurrentzako haurtzaindegi zerbitzurik ez da bermatuko, eta bereziki larria izango da urte bat bete arteko umea zaintzeko azpiegitura falta. Mendeko pertsonen zaintza etxetik kanpo egiteko ere, plaza gabe jarraitu beharko dugu: eguneko edo gaueko zentro nahiz egoitzak eskaerara egokitzeko konpromisorik jasotzen ez duelako. Eta arazo honi planteatutako konponbidea, berriz, dirulaguntzaren bidez eginikoa da. Baina orduan ere, diruak ezin erosi eskaintzen ez diren zerbitzuetarako plazarik!

Laburbilduz, bada, Familien Sostengurako lege proiektua ez da milaka euskal familien arazoak konpontzeko tresna izango. Eta orain artean arazo izandakoak, arazo izaten jarraituko dute aurrerantzean ere. Ezin esan familien babeserako politiketan mutaziorik eman denik. Metamorfosirik eman denik ere ez. Izan ere, metamorfosia, izakien garapenean enbrioi izate-tik heldu izateko prozesuan, emandako aldaketa da.

Eta gure herrian familia babeserako politiketan aldaketa gutxi eta heldutasunik ez da ikusten oraindik. Enbrioi dira gure herriko familia politikak. Gobernutik ardura familiarak, erantzukizun pribatu gisa uler-tzen jarraitzen dutelako. Herrialde eskandinabiarretan bai, enbrioi izate-tik izaki garatu izatera pasa direla! Gure gizarteak enbrioi izateari utzi eta politika garatuen beharra du. Edota, orain arteko politika eragin gabeak mutatu eta familiei benetako babesa emango dieten politiketan bilatzeko beharra. Aldaketa da gizarteak eskatzen duena, egungo sistema desfasatua eta zaharkitua geratu delako. Konponbiderako giltza instituzio publikoek dute. Baina, agian garrantzitsuena falta zaie: aldaketa eta konponbiderako borondatea.



XABI ANZA

Formazio departamendua

LIZARRA-GARAZI: 10 URTE

Lrailaren 12an hamar urte beteko dira Lizarra-Garaziko adierazpena egin zenetik. Bertan, Euskal Herriko hainbat mugimendu sozial eta eragile politiko eta sindikalek babes zabala eman zioten urte-tan banaturik ibili ziren bi familia abertzale nagusien aitorturiko elkar-ulertzeko intentzio zintzoari. Egun batzuk beranduago, hilaren 16an, ETAk su-eten mugagabe aldarrikatu zuen, garai berri bati hasiera emateko ekarpen behar-beharrezkoa zelarik.

Adierazpenak ez zuen beste munduko gauzarik esaten: gatazka historikoaren muina politikoa dela; elkarrizketa eta negoziazioaren alde egiten du, bakeari heltzeko; eta euskal herritarrongan jartzen du hitza eta erabakia. Baina, adierazpenaz gain, elkar ulertze nahi hori eta su-etena nahikoak izan ziren euskal gizartean berebiziko itxaropena pizteko. 15 hilabete nahikoak izan ziren inizatiba oso interesgarriak martxan jartzeko, ordura arte pentsatu ezi-nezkoak zirenak gainera: Batera (presoen eskubideen aldeko plataforma), Udalbiltza (udal hautetsien instituzio nazionala), Lizarra-Txikiak (herriz herri, auzoz auzo sorturiko militanten taldeak), hala nola euskararen aldeko eki-

menak... Ez geunden ametsetan, baina amesteko denbora bat izan zen.

Egia da zailtasunak ez zirela txikiak izan: indar espainolen itxikeria, beharrekoak ziren baina gauzatzen ez ziren eragile-estrategien aldaketak, boluntarismo karga handiak, hurrengo faserako helburu konkretuen definiziorako zailtasunak... Dena den, ELAren ustetan, eta garai hartan esan zuen bezala, porrotaren arrazoi nagusia beste leku batean bilatu behar da: erakunde armatu eta klandestino baten ikuspegia eta beharrak ez duela zertan bat egin behar gizarte multzo batek dituen errealtatearen azterketarekin edota bere erritmoekin, alegia. Eragile zibilak soberano izan behar dira bere konpromiso eta agenda politikoak kudeatzeko, bide armatua berreskuratuko ote den mehatxuaren pean sentitu gabe.

Lizarra-Garaziko erreferentziaren gaurkotasuna.

Miseriak miseria, Lizarra-Garazi ez zen izan, ordea, espainolistek esan bezala, akordio baztertzailerik bat; benetako transbertsalitatea errespetuan baitatza, eta euskal herritarron hitzaren errespetuak bakarrik bihurtuko du posible edozein proiektu politiko (baita espainola ere), beti ere jendearen babesa lortzen baldin badu. Horrela adierazpenak jasotzen duen "Euskal Herriak du hitza eta erabakia" esaldia da indar abertzaleok konpartitu dezakegun gutxieneko zorua.

Hamar urte betetzen diren honetan, Lizarra-Garaziko erreferentziari erabat gaurkoa deritzogu: bera baita berriz ere abertzale guztion elkarlana, itxaropena, militantismoa piztu dezakeen erreferentzia komun bakarra.

Azken urteotako bi korrante politiko abertzale nagusien proposamenak, biak erabakitzeko eskubidearen errespetuan oinarriturik eta polarizaturik, ez dute balio izan lan amankomun bat abiarazteko: konpetenziaren eta bazterketaren logikak nagusitu dira, estatuarekin batak zein besteak akordioa bilatzen zuelarik. Oso zatituta eta oso ahul ikusi gaituzte.

Bada garaia erronkari eusteko.

Autodeterminazioaren aldeko proposamenak landu, jende xumearen parte-hartze politikoa berrindartu, euskararen aldeko jarduna doktrina eta praxi abertzalearen lehentasun bihurtu, giza-eskubideen, demokraziaren alde eta erreprezioaren aurkako dinamikak areagotu... horiek eta beste asko dira Lizarra-Garaziko erreferentziak ireki ditzakeen bideak. Bada garaia erronkari eusteko.



La base soberanista está en Lizarra-Garazi. Nunca ha estado más ilusionada; nunca ha estado más motivada ni más comprometida... ¿Por qué se ha cambiado de estrategia?



GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao.

Belaunaldi berriak pobretuago

80 hamarkadako industriaren gainbehera eta 90 hamarkada-hasieraren krisia igaro ostean, EAEko gazteen langabezia-tasa ikaragarria zen: %55. Azken 15 urteetan, ordea, inoiz ikusi ez den bezalako hazkunde ekonomikoa eta enplegu-gehikuntza izan dugu.

Gaur egun, gazteen langabezia-tasa %15,2koa da. 1993. urtean, 600.000 soldatapeko langile ziren Euskadin. Gaur egun, milioi bat dira. Agintariak pozik daude datu horiekin. Baina datu pozgarri horien atzean beste datu ilunago batzuk daude. Esate baterako, sortu den enplegu guztia enplegu prekarioa da.

Eta ez hori bakarrik. Sortzen den aberastasun osotik (BPG) soldatei dagokien zatia gero eta txikiagoa da (1993an BPGaren %54,7, eta 2006an %48,3). Hau da, hazkunde-garaian bizi arren, euskal langileak pobretu dira orokorrean, eta gazteen egoerari begiratuz gero, pobretze joera inoiz ez bezalakoa izan da.

Egia da langabezia-tasa nabarmen gutxitu dela. Baina egia hori lau aldetatik zehaztu behar da jendea nahas ez dadin.

Batetik, prekaritatea oso bereziki atxiki zaie gazteei. 16 eta 24 urte bitarteko gazteek Euskadin 860 euroko soldata garbia jasotzen dute batez bestez. Hau da, etxebizitza bat eskuratzeko behar dena. Gazte gehienak aldi baterako kontratuen menpean daude.

Bestalde, hezkuntza-zikloa luzatu denez, estatistikak ez dira hainbeste puztu. Esan dezagun, bide batez, estatistika horien edukiak eta prestatze-irizpideak aldatu izan dira, tasak jaitsi arazteko.

Bestalde, bizimodua atera ezinik, gurasoen etxean geratu behar direnez, ez da hainbeste ikusten, ez kanpotik ez barrutik, gazteen benetako pobrezia-egoera.

Azkenik, *low cost* kulturaren barruan, soldata ziztrinak izan arren, kostu txikiko gauza asko eros daiteke; eta horrela, pobrezia ez da hain nabarmena.

Arestian krisiaren mamuak mehatxu egin digu berriro. Eta egia esateko, hazkundera moteltzea baino ez da gertatu. Hala ere, mehatxu horretaz baliatuko dira erreza neoliberala berriz aldarrikatzeko: soldata txikiagoak, kontratu prekarioagoak, gastu publiko gutxiago, langabeentzako prestazioak murriztu eta abar.

Neurri horiekin lehenagotik dugun krisia areagotuko da, ekonomiaren hazkundera moteltzen hasi baino lehenagokoa: gizarte-krisia eta belaunaldi berrien krisia. Egoera horri buelta eman behar diogu.

X.A. Ataun

Adiorik ez, Paio

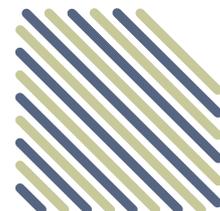
Jose Maria Bergara Kortadi: abuztu honetan zendu da gure artean hain gertukoa zen Paio. Klandestinitatearen ondoren sindikatua berreratzen lan eskerga burutu zuen Paio.

Urola-Kosta eskualdeko arduraduna izan zen eta makina urtetan Kimika, Papera eta

Komunikazio federazioaren idazkari nagusia (Igeko, Ikegaf). Duela urte batzu bere gaixoaldia zela eta sindikatu bere lanari utzi zion, nahiz eta beti gertu egon ohi den. Bihoakie familiari eta inguruko ei gure doluminak eta elkartasuna.



ZER BERRI ACTUALIDAD



› **JUAN ANTONIO KORTA**

KONFEDERAZIOA

Laborantza Ganbararen aldeko mobilizazioekin bat egiten du ELAK

ELAK dei egiten du Euskal Herriko Laborantza Ganbarako kideen epai-keta salatzeko hilaren 18an Baionan egingo den elkarreteratzean parte hartzera. ELAren iritziz, onartezinak dira gobernu frantsesak erakunde honen aurka hartu dituen neurriak. ELAK bere elkartasuna adierazi nahi die Laborantza Ganbarako kide guztiei eta, bereziki, Mixel

Berhocoirigoin, Laborantzako Lehendakariari, estatu frantsesaren eraso berri honen aurrean.

Orioko atentatua gaitzetsi du ELAK

Acciona eta Fonorte enpresetako ondasunen aurka ETAK uztailaren 28an eginiko atentatua gaitzetsi zuen ELAK. Enpresa hauek A8 autobidearen hirugarren karrilaren lanetan aritzeaz gain Abiadura Handiko Trenaren eraikuntzan parte hartzen dute. ELAren ustetan, AHTa eraikitzearen aurkako jarrera zilegia bada, horrek ez du justifikatzen, inolaz ere, bortxakeriaren erabilera eta ez du horren beharrik.

Uriak eta Oleagak jarritako tortura salaketa artxibaketaren kontra

Iñaki Uriak eta Xabier Oleagak 2003an jasandako torturen salaketa artxibatu egin ditu Madrilgo Instrukzio Auzitegiak. Berriz ere



AHTaren aurka eta tren sozialaren aldeko mobilizazioa Tolosan

ELAK tren sozialaren aldeko eta Abiadura Handiko Trenaren aurkako jarrera berretsi zuen uztailaren 4an Tolosan egindako ekitaldian. Sindikatuko 800 militante hartu zuen parte ekitaldi ezberdinetan. Mikel Novalek eta Janire Dominguezek ELAK gaiaren inguruan landu eta prestatu dituen informazioak aurkeztu zituzten Leidor antzokian. ELAko idazkari nagusi Jose Elorrietak ere hitz egin zuen. Hitzaldien ostean manifestazio batek Tolosako kale nagusiak zeharkatu zituen.

Elorrietak Euskal Herrian garraioaren egoera oso txarra dela nabarmendu zuen. "Errepideak automobilerik eta kamioierik beterik daude; herritar askok ez dute eguneroko mugikortasun-beharrei erantzuten dien garraio publiko eraginkorrik. Argi dago egoera honen aurrean AHTa ez dela konponbidea. Ez ditu zuzenduko pertsonen eta merkantzien mugikortasun-arazoak. Hiriburuak lotu besterik ez du egingo, gainerako herriak eta eskualdeak bakartuz eta komunikatzeko aukerarik gabe utzirik; eguneroko joan-etorrien %99rako ez da baliagarria izango".

argi geratzen da estatuko botereek zenbaterainoko inpunitatez jokatu duten. Gertatu dena espero izatekoa zen, Donostiako instrukzio Auzitegiak salaketa aztertzeke funtsezko arrazoiak

bazeudela zioen erabakia errekurritu eta ondorioz auzia beste epaile batzuren esku geratu zenetik. Salaketa sinesgarria, txosten medikuak eta lekukoren baten adierazpenak, denak baz-

tertu dituzte Madrilén, eta kasua itxiztat eman dute.

ELA alerta sobre la degradación de La Ribera

Un centenar de militantes de ELA participaron el 26 de junio en la primera jornada medioambiental organizada por nuestro sindicato en La Ribera para denunciar la política agresiva contra el medioambiente que se está haciendo en esta zona de Navarra. La jornada consistió en un coloquio-debate en el que tomaron parte responsables sindicales y representante de Ecologistas en Acción y finalizó con una concentración frente a la sede de Bardenas de Tudela en la que se exigió el cierre del polígono de tiro.

Askatasun sindikala kolokan

Manu Robles-Arangiz Fundazioa Institutuak Askatasun sindikala kolokan ikastaroa antolatu zuen ekainaren 25 eta 26an, UNED-Bergararekin elkarlanean. Bi egunez izen handiko adituek Europan askatasun sindikalak azkenaldian jaso dituen eraso larriak aztertu zituzten. Lehen egunean bi hitzaldi nagusi izan ziren, Europar Garraio Federazioko idazkari nagusia den Eduardo Chagas eta Administrazio Zuzenbideko katedradun Iñaki Lasagabasterren eskutik. Hurrengo egunean, Sam Hägglund, Europar Eraikuntza Federazioko idazkari nagusia, eta Adolfo Muñoz, ELAko idazkari nagusiaren albokoa, izan ziren hizlariak.

Sanz recupera viejas recetas

Según ELA, las medidas acordadas por el Gobierno de Navarra y el PSN para la reactivación económica solo benefician a la patronal. Las propuestas recogidas en el Plan Navarra 2012 y la reducción del gasto público van en la dirección contraria a la reactivación de la economía. Además, los responsables del Gobierno foral están apelando una y otra vez a la moderación salarial como instrumento para hacer frente a la nueva fase económica.



FEDERAZIOAK

Más paros en la residencia Ariznavarra

Las trabajadoras de la Residencia Ariznavarra, de Gasteiz, que desde el pasado 18 de febrero protagonizan dos horas y media de paro en cada turno, tienen previsto incrementar las horas de paro tras la última e insuficiente oferta de la dirección de la empresa, MAFRE-Quavita, adjudataria de la gestión de la gestión.

Mientras que la Diputación de Alava ha incrementado en un 40% la subvención por plaza y día a la empresa gestora, ésta ha planteado un incremento salarial del IPC a las trabajadoras, lo que ha sido recibido como una provocación. Además, la dirección de la empresa aplicó en la nómina del mes de julio los conceptos retributivos recogidos en el convenio estatal, abriendo las puertas a la doble escala salarial para futuras contrataciones.

Un 41% de subida en las subcontratas de limpiezas de Metro-Bilbao

Tras 14 días de huelga, el comité de empresa de Metro-Bilbao alcanzó un acuerdo con las empresas UNI 2 y Garbaldi, subcontratas del servicio de limpieza de Metro-Bilbao, lo que, tras el refrendo de los trabajadores/as, permitió la desconvocatoria de los paros.

Con este acuerdo se logra la equiparación en un 90% con los sueldos que tiene el personal de limpieza propio de Metro-Bilbao. El aumento salarial se acerca a los 6.000 euros, con lo que los trabajadores y trabajadoras de las subcontratas pasarán a cobrar 20.350 euros en el 2011. En concreto, en el 2009, se empezará a cobrar un plus cotizable y consolidable de 225 euros mensuales, mientras que el 2010 este plus pasará a ser de 250 euros, y en el 2011 será de 285. Además, se han sentado las bases para la negociación de un convenio propio en los próximos años.

Firmado el convenio de limpieza viaria en Gipuzkoa

Los sindicatos ELA, CCOO y UGT suscribieron el 1 de julio el convenio de limpieza viaria y recogida de basuras de Gipuzkoa, que afecta a cerca de 1.200 trabajadores y trabajadoras. ELA, que cuenta con mayoría absoluta en el sector, valora positivamente este acuerdo, ya que permite en un plazo de cuatro años la implantación progresiva de la jornada de lunes a viernes, mientras que los fines de semana y los festivos serán cubiertos por una nueva plantilla.

El convenio recoge un incremento del IPC más 1,2 puntos en 2008 y de un punto para los restantes tres años, así como un incremento del 25% en el plus de nocturnidad y la inclusión del

Riesgo de accidentes en la construcción de "El Corte Inglés" de Eibar

ELA presentó el 8 de julio una denuncia ante la Inspección de Trabajo y Seguridad Social de Gipuzkoa contra las empresas Ibérica de Servicios y Obras y Construcciones Amenabar y las subcontratas que participan en la construcción del edificio que albergará el nuevo centro comercial de "El Corte Inglés" de Eibar.

Según se recoge en el informe remitido por este sindicato, "se ha podido comprobar que en dicha obra se está trabajando a un ritmo muy elevado, con el riesgo que ello conlleva de tener un accidente". Por otra parte, a los trabajadores de dichas empresas no se les ha aplicado el vigente convenio de la construcción y obras públicas de Gipuzkoa, por lo que las retribuciones y cotizaciones son muy inferiores a las que realmente deberían de ser.

A ello habría que añadir que las empresas denunciadas han incumplido la obligación de ingresar en la EPSV Geroa las aportaciones que establece el convenio.

ELA no firma el convenio de la madera en Navarra

La patronal navarra ha modificado a la baja los términos del preacuerdo alcanzado en el convenio de Madera con los sindicatos en la mesa negociadora, por lo que ELA no firmó el convenio colectivo. Entre otros aspectos, la patronal retiró en el texto final las referencias al IPC histórico y la aplicación del contrato de relevo.



ELA retomará la negociación del próximo convenio con el objetivo de seguir recortando las diferen-

cias salariales y de jornada en relación al resto de los territorios de Euskadi.

Un 25% de subida en el textil de Araba

Tras cuatro meses de negociación, los sindicatos ELA, UGT y CCOO firmaron el 7 de julio con la patronal del sector del textil el convenio colectivo para los años 2008 y 2009. ELA, con un 75% de representación, valoró positivamente un acuerdo que recoge un incremento equivalente al del IPC+3 puntos para cada año de vigencia. Además, se acordó el cobro de un plus convenio de 30 euros mensuales en el 2008, y de 50 para el 2009, estos últimos, consolidables. Todo ello supone un incremento del salario de 223 euros al mes, cerca del 25% en dos años.

35 horas en la Mancomunidad de la Sakana

La asamblea de trabajadores de la recogida de basura en la mancomunidad de la Sakana acordó por unanimidad apoyar el acuerdo alcanzado entre ELA y los representantes de la Mancomunidad, poniendo fin a la huelga que mantenían. El convenio colectivo, que tendrá una vigencia de tres años, recoge un incremento salarial del IPC+1,25% para el 2008, del IPC+1,50 para el 2009 y del IPC+1,75 para el 2010, así como la consolidación de la jornada de 35 horas semanales.

Incrementos del 5,2% en la hostelería de Bizkaia

El acuerdo suscrito el 28 de julio recoge para este año un incremento salarial del 5,2% y un descanso garantizado de seis horas para todos los trabajadores y trabajadoras, con lo que la jornada anual se sitúa en 1.754 horas.

Haurreskoletako hitzarmenean aurrerapausoak

ELA, LAB eta STEE-EILAS sindikatuek 2007-2009 epealdirako Haurreskoletako hitzarmena adostu zuten uztailaren 3an. Hitzarmenari esker, 2008an 500 langileentzako egonkortasun prozesu bati ekingo zaio, hain zuzen prekarietate handia jasanez sektorea egituratu duten beharginentzat. Halaber, 2009rako beste EEP deialdi bat izango da. Akordioak iraungo duen hiru urteetan lanaldia 21 ordu murriztuko da eta soldatak %4,75 2007an eta %4,22 2008an igoko dira.

Udaletxetako langileentzako akordioa sinatu da

Udalhitz, udaletxetako langileen lan baldintzak jasotzen dituen lan hitzarmena sinatu zuten ELA eta CCOO sindikatuek uztailaren 7an. Euskal Autonomi Erkidegoko udaletxeetan dauden 22.000 langileen soldata eta lan baldintzak jasotzen ditu. Akordio honek hiru urtetako iraupena izango du eta Kontsumorako Prezioen Indizea gehi puntu bateko igoera jasotzen du 2008, 2009 eta 2010. urteetarako. Elkarkidetzarako gehigarria %0,50koa izango da aurten. Bestalde, udaletxetako arduradunek azpikontratekin sinatzen diren akordioen berri ematera behartzen ditu akordioak eta bazter-tuen bergizarteratzeko egiten ohi diren kontratuak arautu eta mugatzeko konpromuezua hartzen da.

Freno a las privatizaciones en el convenio de la Diputación de Bizkaia

El 3 de julio, ELA, CCOO, UGT y CSIF firmaron el convenio de la Diputación de Bizkaia. El acuerdo, que tiene cuatro años de vigencia, recoge subidas salariales del IPC+1,5% para 2008, del IPC+1% para 2009-2010, y del IPC+1,1% para el 2011.

En cuanto a las privatizaciones en el IFAS, se ha logrado frenarlas con una OPE que parte de un mínimo de plazas a negociar de 27 camareras/limpiadoras, entre otras categorías profesionales. Por otra parte, se ha logrado la equiparación de las subcontratas de limpieza al nivel 5 de UdalHitz. Esto supone un incremento de casi 6.000 euros anuales, que se logra de manera progresiva durante la vigencia del acuerdo.

Las auxiliares domiciliarias de Trápaga tendrán jornada completa

A raíz de una denuncia interpuesta por ELA, el Ayuntamiento de Trápaga deberá ampliar la jornada de las 8 auxiliares domiciliarias que dependen directamente del consistorio a tiempo completo y abonar los salarios desde el 1 de enero de 2008.

Acuerdo en la Residencia Faustino Orbeago

Tras seis meses de huelga, el 24 de julio el comité de empresa de la Residencia Faustino Orbeago, de Zumarraga, alcanzó un acuerdo con los responsables del Ayuntamiento. El acuerdo recoge la recolocación de las trabajadoras, junto a las indemnizaciones que deberán percibir como consecuencia de las diferencias salariales que van a tener en el nuevo centro de trabajo.

El acuerdo ha sido valorado positivamente por el comité de empresa que ha obligado al Ayuntamiento de Zumarraga a recolocar a las trabajadoras en la nueva residencia, aunque han criticado la privatización del servicio.

Acuerdo en Aiala vidrio

El comité de empresa de Aiala vidrio, compuesto mayoritariamente por miembros de ELA, ha firmado el convenio de empresa de Aiala Vidrio, antigua planta de producción de Vidrala, que contempla para cada uno de los tres años de vigencia (2008, 2009 y 2010) un incremento salarial del IPC+1,3% y una reducción de jornada de 8 horas.

Además, recoge la conversión en contratos indefinidos de más



Readmitido el delegado sindical de ELA despedido en TCSA

La empresa Transportes Colectivos de Bilbao y Bizkaia despidió el mes de julio a uno de los delegados sindicales que ELA tiene en la empresa. Tras las movilizaciones protagonizadas por ELA ante la sede de la empresa el 24 de julio fue readmitido por la dirección de la empresa.

de 30 eventuales, incrementos lineales de algunos pluses y la mejora de los porcentajes por antigüedad.

ELA denuncia la firma del convenio de Metro Bilbao

ELA, sindicato mayoritario en Metro Bilbao, denunciará en los juzgados la firma del convenio realizada por la dirección de la empresa y los sindicatos CCOO, UGT, LAB y ESK. Este acuerdo ha sido firmado fuera de la mesa de negociación.

ELA defiende un convenio propio para Sidenor en Basauri

ELA y LAB denunciaron la firma por parte de los sindicatos CCOO y UGT del Acuerdo Marco de Sidenor, que fue rechazado previamente por la asamblea de trabajadores y exigieron negociar un convenio propio.

Pobre acuerdo en el metal de Bizkaia

ELA considera muy pobre el acuerdo alcanzado por UGT y CCOO y la patronal el 10 de julio en la mesa negociadora del convenio del metal de Bizkaia. Para ELA, el incremento salarial es

insuficiente y no tiene en cuenta los históricos beneficios empresariales de los últimos años. Además, no contempla ninguna reducción de jornada.

Akordioa Zumarragako TTT Goikon

Hilabeteko grebaren ostean akordio batetara iritsi ziren uztailaren 18an TTT Goikoren lan batzordea eta zuzendaritza. Hiru urteko iraupena izango duen hitzarmenak (2008, 2009 eta 2010) denboraldi honetarako 7.000 eurotako soldata igoera eta aldi-baterako kontratuak urte batera mugatzea jasotzen ditu.

Huelga de los jardineros del Ayuntamiento de Basauri

El personal de la contrata municipal de jardinería de Basauri, pertenecientes a la empresa Urazca, llevan a cabo paros parciales desde hace cuatro meses, en defensa del convenio colectivo. Ante la negativa de la dirección de la empresa a mejorar los salarios, que ascienden a 900 euros mensuales, han decidido ampliar la huelga a toda la jornada, a partir del mes de setiembre.

Adolfo Muñoz, Txiki, candidato a la secretaría general

EL COMITÉ NACIONAL HA PROPUESTO A **ADOLFO MUÑOZ, TXIKI**, COMO CANDIDATO A SECRETARIO GENERAL DE ELA, EN SUSTITUCIÓN DE JOSE ELORRIETA, QUE ABANDONA EL CARGO TRAS 20 AÑOS EN LA MÁXIMA DIRECCIÓN DEL SINDICATO. POR OTRA PARTE, SE PROPONE QUE AMAIA MUÑOA, HASTA AHORA TESORERA CONFEDERAL, PASE A SER, TAMBIÉN, SECRETARIA GENERAL ADJUNTA

corto periodo de tiempo abandonen la ejecutiva, de manera gradual y acompañada, 10 de sus 12 miembros, en concreto, la generación del 76, dando tiempo a la formación de nuevos cuadros, que han ido ocupando esos puestos de responsabilidad.



Iraila eta urria bitartean, sindikatuko 2000tik gora kidek parte hartuko dute ponentziaren inguruko prestakuntza-ikastaro ugarietan, beti ere jatorrizko testua zuzenketen bidez hobetzeko asmoz

Elorrieta afirmó, por otra parte, que Adolfo Muñoz, candidato a sustituirle como secretario general, “pertenece, también, en sentido estricto, a la generación del 76, porque aunque solo tenía 17 años estuvo en el Congreso de Euba”. “Se trata de una persona -destacó- que ha estado toda su vida vinculada al sindicato. Primero, como militante del metal en su empresa, y desde el año 89, ya liberado, asumiendo distintas responsabilidades de dirección en el sindicato. En un primer momento, en la Federación de Servicios Públicos; luego, en la comarcal de Gasteiz; más tarde, como secretario general del Metal, y, posteriormente, como responsable de negociación colectiva en la ejecutiva; desde hace un año es secretario general adjunto”. “Se trata de una persona con una gran trayectoria y experiencia; un gran candidato, en definitiva”, rubricó.

La ponencia. Antes de final de mes está previsto que todos los congresistas reciban en sus casas la ponencia que marcará las líneas estratégicas del sindicato durante los próximos cuatro años y que deberá ser objeto de debate y discusión para su aprobación definitiva en el Congreso.

› N.I.

Adolfo Muñoz ha destacado que la lista que se propone conforma un grupo cohesionado y experimentado. “La mitad de sus miembros llevan más de 7 años en los máximos niveles de responsabilidad, y 3, más de 4”. “La edad media -continuó- es de 41 años, y hay tres personas menores de 35 años”. Muñoz destacó, también, que se trata de un grupo compensado, con un clima de trabajo óptimo y comprometido e ilusionado para llevar adelante su responsabilidad.

Culminado el relevo generacional. José Elorrieta, por su parte, ha destacado que se culmina un proceso de renovación generacional y de género que dio comienzo en el año 99 y que ha supuesto que en un relativo

Kongresuan, pertsonak aldatuko badira ere, estrategia-ildo berari jarraituko zaio

El comité Nacional aprobó el 6 de junio la lista de personas y funciones del comité ejecutivo

que propondrá para su ratificación a los 736 delegados y delegadas que tomarán parte en XII Congreso de ELA, que tendrá lugar los días 26 y 27 de noviembre, en Bilbao, bajo el lema “Langileekin”.

La única novedad en cuanto a personas es la propuesta de incorporación a la ejecutiva de Xabier Anza como responsable de Formación Sindical. Xabier Anza tiene una dilatada experiencia profesional en el departamento de Formación de ELA, y con anterioridad fue responsable confederal de jóvenes.

Por lo que respecta a la novedades en cuanto a funciones, se propone que Mitxel Lakuntza asuma el Area de Inmigración.

Tal como explicó José Elorrieta, está previsto que entre septiembre y octubre más de 2.000 cuadros del sindicato participen en los numerosos cursos de formación organizados en

torno a esta ponencia, con el objeto de que se presenten enmiendas que enriquezcan el texto original.

Por lo que respecta al contenido de la ponencia, Adolfo Muñoz afirmó que

“refleja nuestro trabajo actual, por lo que no hay grandes novedades”. “En este congreso hay cambio de personas pero no de línea estratégica”, adelantó.

“Langileekin”. “Langileekin” izan da ELAren XII Kongresurako hautatu den izenburua. Komunikazio arduradun Patxi Agirrezabalak azaldu duenez, izenburu horrekin, “batetik, sindikatuak langileekin duen konpromisoa azpimarratu nahi da: haien esanetara gaude; eta bestetik, langile-jendea bultzatu nahi dugu lan-baldintzak jaso ditzaten”.

Kongresua. ELAren XII. kongresuan ohiko gaiak aztertuko dira. Lehenengo, Batzorde Eragilearen kudeaketa-txostena onetsiko da, hala balegokio. Horren bidez egindako lanaren berri ematen da jakitera, eta baita harturiko konpromisoen betetze-maila ere. Bigarren, ordezkariak aurkezturiko ponentziei egin zaizkien zuzenketak eztabaidatuko dira. Eta hirugarren, Batzorde Eragile berria hautatuko da. Gainera, hartu behar diren erabakiak azaldu eta onetsiko dira, Konfederazio-estatutuak nazioarteko sindikalismoaren egoera berrira egokituko dira, eta ELAren antolakundeek parte hartuko dute, hala nola, gonbidatuek eta atzerriatik etorritako ordezkariak ere.

Emakume eta gazte gehiago. ELAren XII. kongresuan 736 ordezkari hartuko dute parte, horietatik 700ek lanbide eta eskualde-federazioen alde-tik, eta gainerako 36k, Nazio Batzordeko kide diren aldetik.

736 militante horietatik, 515 (%69,97) gizonezkoak dira, eta 221 emakumezkoak (%30,03). Amaia Muñoa diruzainak azpimarratu duenez, aurreko kongresuan baino emakume gehiago dago, baina ez bakarrik zenbaki orokorretan, sindikatuaren maila guztietara iritsi baitira.

Bestalde, batzarkideen batez besteko adina 41,31 urtekoa da, aurreko kongresuko baino zertxobait baxuagoa. Hor, sindikatua zaharberritzen ari dela argiro ikusten da.

Batzarkideen adinaren inguruko datuekin jarraiki, 204 lagun (%27,72) 35 urtetik beherakoak dira.

Aurreko kongresuaren aldean, batzarkideen erdiak beste kongresu batzuetan ere egon dira, eta beste erdiak lehenengo aldiz joango dira konfederazio-kongresu batera. Batzarkide berri horietatik %64 gizonezkoak dira, eta %36 emakumezkoak.

PROPUESTA DE COMITÉ EJECUTIVO



Adolfo Muñoz
Idazkari Nagusia/
Secretario General.



Amaia Muñoa
Idazkari nagusi
albokoa. Diruzaina/
*Secretaria General
adjunta. Tesorera.*



Patxi Agirrezabala
Komunikazioa/
Comunicación.



Alazne Alonso
Genero politikak.
Gazteak. Lan
osasuna/*Políticas
de género. Jóvenes.
Salud laboral.*



Xabier Anza
Prestakuntza
sindikala/*Formación
sindical.*



Laura Gonzalez de Txabarri
Nazioarteko
harremanak/
*Relaciones
internacionales.*



Txema Laiseka
Afiliazioa.
Haustekunde
sindikalak/*Afiliación.
Elecciones
sindicales.*



Mitxel Lakuntza
Nafarroako
koordinazioa.
Inmigrazioa/
*Coordinación
Navarra.
Inmigración.*



Mikel Noval
Gizarte Politika.
Azterketa bulegoa.
Ingurumena/
*Política social.
Gabinete de Estudios.
Medioambiente.*



Leire Txakartegi
Zerbitzu
Juridikoak.
Euskara/*Servicios
Jurídicos. Euskara.*



Eustakio Uranga
Antolakuntza/
Organización.



Joseba Villarreal
Negoziazio
Kolektiboa/
*Negociación
Colectiva.*

La ponencia que debatirá el XII Congreso de ELA y que marcará las líneas estratégicas del sindicato el próximo cuatrienio se divide en cuatro grandes apartados, con un hilo conductor común: sin ningún disimulo, patronal y gobiernos van de la mano en sus políticas neoliberales. Ante ello, el sindicato no tiene otra opción que organizarse y movilizarse. En el apartado referido al mundo del trabajo, ELA destaca su rechazo al falso diálogo social actual y la apuesta por la reivindicación y la lucha. En el apartado referido al modelo de sociedad, ELA defiende que son posibles otras políticas sociales y que el sindicato puede lograr, a través de su acción, un cambio de las políticas públicas. En el apartado político, ELA destaca su compromiso con los principios de Lizarra-Garazi. Finalmente, en el apartado de organización, ELA reafirma “su obsesión” por mejorar las organizaciones de base e incrementar la militancia para ser capaces de llevar a cabo los retos marcado anteriormente.



ORGANIZACIÓN ANTOLAKUNTZA

EUSTAKIO URANGA, RESPONSABLE DE ORGANIZACIÓN

“Tenemos que ampliar la militancia y fortalecer las organizaciones de base”

-¿Por qué para ELA la organización es una obsesión?

-Porque somos conscientes de que, en buena medida, nuestras oportunidades sindicales, los resultados y la vitalidad del sindicato dependen de la optimización de la organización.

-¿Cuál es el estado de salud de ELA en esta materia?

-Somos una organización asentada, con una base militante propia. Pero queremos y debemos mejorar aún más, porque los retos y frentes del sindicato son muchos.

-En el periodo intercongresual se puso en marcha el plan organizativo Lanera. ¿Qué balance se hace del mismo?

-Somos conscientes de que los saltos cualitativos requieren tiempo, pero creo que vamos en la buena dirección y que se está trabajando de manera más ordenada, metódica y sistemática, que es lo que perseguimos con este nuevo plan de organización. El objetivo no es trabajar más sino mejor.

Nuestro reto, por tanto, es llevar adelante en Plan Lanera, aprendiendo y corrigiéndolo permanentemente en su ejecución. De lo que se trata es de profundizar en la sindicalización de las empresas.

-¿Qué retos nos marcamos para los próximos 4 años en organización?

-Un buen y eficiente funcionamiento organizativo requiere de órganos de

› N.I.

dirección reales, en los que se analiza, reflexiona, debate, decide, evalúa... con dirigentes formados y motivados, con capacidad de liderazgo.

Por tanto, nuestro reto es fortalecer las organizaciones de base (secciones sindicales, comités locales, comités comarcales federales), que cohesionan la militancia y juegan un papel decisivo en sus ámbitos.

Necesitamos una militancia amplia, motivada, activa y formada. Militantes es la empresa y sector, en la calle por un modelo de sociedad justo y solidario y por la soberanía. Una militancia a la que hay que incorporar especialmente los colectivos más castigados por el nuevo mercado de trabajo: inmigrantes, mujeres y jóvenes.

-Dentro de las organizaciones de base, la sección sindical sigue siendo la estrella.

-En esta ponencia consideramos que la vitalidad de las secciones sindicales es la cuestión prioritaria del sindicalismo que quiere ser reivindicativo. Nuestro poder sindical está en relación directa con nuestra capacidad de sindicalizar empresas, y desde ahí extender la actividad sindical a otros ámbitos.

**Gure botere sindikala
estu-estu loturik dago
enpresak
sindikalizatzeke dugun
ahalmenarekin**

En ese trabajo de sindicalizar empresas seguimos teniendo margen y necesidad de mejora importante, porque todavía tenemos secciones sindicales cuyo funcionamiento es deficiente.

-¿La sección sindical ideal?

-Aquella capaz de lograr un mejor funcionamiento interno, incorporar militantes, identificar los problemas cara a la negociación colectiva, planificar la respuesta, que da importancia a la formación...

Es muy importante el trabajo con los delegados sindicales y la renovación de los equipos en las empresas, incorporando jóvenes, mujeres e inmigrantes.

Las secciones sindicales deben reflejar lo que hay en la empresa.

-¿Cómo valoramos el crecimiento afiliativo conseguido?

-El nuestro es un sindicato de afiliación. La afiliación nos da autonomía financiera y permite una acción sindical dinámica y eficaz. Llegamos al Congreso con 110.000 afiliados. Un crecimiento neto de 5.000 respecto de hace 4 años.

-Finalmente, ¿qué valoración se hace del desarrollo de las diferentes áreas del sindicato?

-En la ponencia dedicamos un capítulo a las áreas y servicios que fortalecen la organización, y yo subrayaría una idea: la transversalidad. No queremos compartimentos estancos.

La negociación colectiva debe incorporar la dimensión de mujeres, jóvenes y emigrantes. No es un problema de áreas sino de acción sindical.

NEGOCIACIÓN COLECTIVA

“Nuestro único límite es la capacidad de organizar a la gente”

JOSEBA VILLARREAL ANALIZA LA SITUACIÓN ACTUAL DE LA NEGOCIACIÓN COLECTIVA Y ADELANTA LOS RETOS CARA A LOS PRÓXIMOS AÑOS, TAL COMO SE RECOGE EN **LANGILEEKIN**

-¿Qué diagnóstico hace la ponencia de la situación de la negociación colectiva en la CAPV y en Navarra?

-El llamado modelo de concertación social está en crisis. Y está en crisis por la ofensiva patronal, que quiere una negociación colectiva al servicio de la competitividad.

La patronal no quiere negociar, quiere hacer que parezca que se negocia para que todo siga igual; quieren convertir la negociación colectiva en una escenificación que sirva para representar la paz social.

En este contexto general se han dado tres hechos muy graves, en nuestra opinión: la patronal elige para negociar el ámbito más favorable para sus intereses; la ruptura de las reglas del juego, con las firmas en minoría; y la criminalización de la acción sindical, de la huelga y de los huelguistas.

También destacamos que patronal privada y pública van de la mano y defienden los mismos intereses, y que los organismos de participación social existen formalmente pero no sirven.

-Visto el panorama, ¿a qué conclusión llega ELA?

-La conclusión es muy clara. El único modelo sindical posible, si queremos mejorar la situación de la clase trabajadora, es el sindicalismo reivindicativo.

-Esa decisión estratégica plantea grandes retos para el sindicato.

-Estamos adaptándonos a esta situación y tratando de acoplar la organización a las necesidades que plantea este modelo de confrontación.

En este periodo intercongresual hemos aprendido algunas cosas y sacado algunas conclusiones: es fundamental, en las empresas, el trabajo en equipo y contar con líderes comprometidos. También es fundamental la formación, la sindicalización, el ser capaces de hacer diagnósticos certe-

ros y marcarse una agenda reivindicativa adecuada...

También hemos aprendido que es vital la participación de la gente, en un sentido amplio, la información veraz y de calidad, y que no basta con consensuar los contenidos generales, sino también los imprescindibles. Y termino con una constatación muy clara: cuando la patronal percibe que somos capaces de llevar adelante el conflicto, hay resultados.

En resumen, día a día, a lo largo de estos últimos años, hemos aprendido que los contextos influyen, pero el trabajo de organizar los equipos depende de nosotros. Y cuando lo hacemos bien los resultados son buenos.

-¿Qué objetivos claves nos marcamos en materia de negociación colectiva?

-Tenemos que centrarnos en la lucha contra la discriminación, en todas sus formas, y la precariedad. Además, tenemos que ser capaces de dar saltos cualitativos importantes en el tema de la seguridad y la salud laboral, y también empezar a incorporar el tema de la conciliación a nuestras reivindicaciones.

Y eso sin olvidarnos del tema salarial y de jornada. Los beneficios empresariales siguen creciendo, y eso debe notarse en los salarios de los trabajadores/as. Y a pesar de Directivas, ELA no renuncia a la reducción de jornada ni a las 35 horas.

-¿Estamos solos ante estos retos? ¿Son posibles las alianzas sindicales?

-En estos momentos estamos solos, y no preveemos, a corto plazo, que sea posible contar con alianzas sindicales. Somos conscientes de que juntos podríamos más, pero solos, en muchas ocasiones, también podemos. Lo hemos demostrado durante estos cuatro años, y estamos reforzando la organización para poder seguir demostrándolo.

A lo largo de este periodo intercongresual ha sido muy evidente que si en



el día a día ELA está sola, cuando hay huelga, más.

Patronalak gatazka aurrera ateratzeko gauza garela ikusten duenean; orduan, eta ez lehenago, egiten du benetako eskaintza

-Otro tema importante en esta parte de la ponencia son los ataques que se están dando a la libertad sindical...

-La actuación del Tribunal de la Competencia en torno a la no apertura en domingos y festivos de los comercios en la CAPV es un nuevo intento de erosionar la actividad sindical y cercenar los derechos de los trabajadores/as. Intento al que hay que plantar cara, evidentemente.

-Un mensaje final.

-Sin acción sindical no hay negociación colectiva. Resaltar, también, la importancia de la participación y de la implicación de la gente, y termino con un mensaje de esperanza: a pesar del contexto negativo, nuestro único límite es la capacidad de organizar a nuestra gente.

POLITIKAPOLÍTICA

AMAIA MUÑOA, POLITIKA ATALAREN KOORDINATZAILEA

“Demokraziaren urraketa ematen ari da”

› G.Q.

-Zein mezu zabaldu nahi du ELAk politikaren alorrean?

-Ponentzian hainbat puntu jorratzen dira, baina mezu nagusia da dagoeneko ez dugula ezer argitu behar Estatuarekiko, Estatuaren posizioarekiko. Estatuak nahiko esfortzu egiten du gauzak argi uzteko. Ez da posible posizio soberanista bat defendatzea eta era berean Estatuarekin akordio bat defendatzea. Ideia hau ez da berria guretzat. Azken finean zera nabarmendu nahi dugu: inork ezin du esan soberanista dela eta bide soberanistak jorratzen dituela eta era berean esatea ikusi behar dela ea zein margen dagoen Estatuarekiko akordio bat lortzeko.

-Ponentzian beste hainbat gai ere jorratzen direla diozu. Zeintzuk izango lirateke?

-Badira beste hainbat mezu, zentralak izan arren zaharrak geratzen ari direnak. Batetik aipatuko nuke Gernikako Estatutuak ez duela ematen langile klasearentzat, soilik eskumenak kudeatzeko ematen du, eta Espainiarekin haserretzen ez zaren bitartean negoziatioak egiteko. Prozesu soberanista eta borroka armatua ez direla bateragarriak ere nabarmendu nahi dugu. Azkenik azpimarratuko nuke beharrezkoa dela autodeterminazioa defendatzen dugun arteko minimoen akordio bat. Zentzu honetan Lizarra-Garaziko espirituaren balioa aldarrikatzen dugu. Ponentzian puntu horiek aztertzen ditugu, eta hortik abiatuta ateratzen ditugu ondorioak, lehenetsunak eta konpromisuek.

-Zeintzuk izango lirateke ondorio horiek?

-Batetik Estatuaren posizioa dago. PSOEren lehen legislatura eman da, eta bake prozesu bat egon den arren, Estatu ereduarekiko PSOEek PPrekiko ez duela inolako alderik ikusi dugu. Ez diogu soilik euskal gatazkari begiratu behar, Katalunian Estatutaren afera ere oso argigarria izan da.

Judizialki eman diren prozedura ezberdinak ere nabarmendu behar dira: Euskal Nazio Askapenerako Mugimenduaren (ENAM) aurkakoak, Gasteizko Legebiltzarreko Mahaiaren edo Ibarretxeren aurkakoak... Prozedura horiek argi uzten dute PSOEek ez duela

PPren estrategia antidemokratikoa aldatu. Bere paper bakarra izan da esatea zenbat pertsona atxilotu dituen, zenbat preso gehiago dauden...

Estatutismoa eta bere krisia ere nabarmen ditugu. Arau bezala, norma bezala, ez da betetzen, eta hori horrela izanik, bere balioa hori gelditzen da. Estrategia moduan ere argi gelditu da ez duela balio ikuspuntu soberanista batetik, beti ere Estatuaren menpe gelditzen delako. Berdinen arteko hitzarmen bat dela dioten horiek ere ez dute sinesten esaten dutena. Atal honetan Lehendakariaren azken proposamena sartzen dugu.

-Zein iritzi du ELAk Ibarretxek proposatutako kontsulta horren inguruan?

-Ez da lehen iniziatiba, eta aurretik planteatu zena desagertu egin zen. Hortik dator lehenengo zalantza. Behin baina gehiagotan eskumenak aldebakarki hartu behar zituen horrek egiten digu proposamen hau, eta eskumenak dauden horretan jarraitzen dute. Gauza txikiagotan aurrez aurre jarri ez dena zaila du gauza handiagotan jartzea. Bestalde ikusi beharra dago zein politika garatu duen eta norekin egin dituen aliantzak. Erantzuna argia da: enpresa munduarekin, eta horiek ez daude aldaketarako prest. Ibarretxek erroka handia planteatzen du, kontsultak Estatuarekin aurrez aurre jartzea suposatzen duelako. Eta horretarako ez du inolako aliantzarik planteatzen, borrokarako elementu asko falta dira. ELArentzat oso larria da kontsulta bezalako tresna bat debalutzea, hauteskundeetarako tresna gisa erabiliz.

-ENAMen egungo estrategia ere aztertzen da ponentzian. Zein hausnarketa egiten du ELAk?

-Anoetako proposamena gure aurreko kongresuarekin batera egin zen, 2004ko azaroan. Bertan estrategia aldatzea bat proposatzen zen: indar metaketaren strategiaren aurrean Estatuarekin akordio batera iristea.

Tenemos que volver a los principios de Lizarra-Garazi; es imprescindible la acumulación de fuerzas soberanistas



Horretarako bi karril planteatzen ziren, ETArena eta politikoa. Bidetik zer pasatu den ez dakigu, isilpeko prozesu bat izan delako, baina gertatu dena da ETak prozesua bukatutzat ematea erabaki zuela. Beraz, ez zeuden bi karril. Guretzat erru handia da planteatzea era berean euskal gatazkaren soluzioa eta indar armatuaren bukaera, horrek ez duelako irtenbiderik.

-Zer proposatzen du ELAk blokeo egoera honen aurrean?

-Gure aukera akordio baten eta prozesu baten aldekoa da. Eta prozesuak Estatuarekiko aurrez aurre jartzea suposatzen du. Borroka hori zibila izan behar du derrigorrez, borroka armatuak ez du lekurik. Gizartearen gehiengoak parte hartu beharko luke prozesuan, ezin du izan eliteen prozesu bat. Ezinezkoa da pentsatzea proiektu bat egin daitekeenik gizartea martxan jarri gabe. Bide hori egiteko prest dauden indarrek oinarriko akordio bat egin beharko lukete, materia zehatz batzuen inguruan, kontsulta erabiliz partizipazio tresna demokratiko moduan. Horrek egitura nazionalak sortzea izan beharko luke helburu. Hor gure lana prozesua edukiz betetzea izan beharko luke, ez dugu sinesten edukirik gabeko prozesu huts batean. Prozesua diogunean proiektu erakargarri batetan pentsatzen dugu, edukiz beteta, eta gure lana hori mahai gainean jartzea izango da. Indar metaketarena da posible den estrategia bakarra.

GIZARTE POLITIKA POLÍTICA SOCIAL

MIKEL NOVAL, GIZARTE POLITIKEN ARDURADUNA

“Gizartearen beharrak ez betetzearen erabakia politikoa da”

› G.Q.

-Zer dio ELAk Kongresuan aurkeztuko duen ponentziak gizarte ereduaren inguruan?

-Azken urteetan gizarte ereduaren inguruan egin ditugun kanpainen diotenarekin zerikusi handia da ponentziak. Egungo egoera lau parametroren arabera definitu liteke. Lehenik Euskal Herrian dagoen gizarte gastu urria legoke. Europar Batasunaren azken tokietan gaude gizarte babeserako gastuetan. Bigarrenik presio fiskala eta zerga politika. Kasu honetan ere Europar Batasuneko azken tokietan gaude presio fiskalari dagokionez, eta gainera banaketa injustua eta bidegabekoa da. Laneko errentek enpresen kapitalaren zergak baina askoz gehiago ematen dugu proportzioan. Hirugarrenik bete gabe gelditzen diren gizarte behar larriak daude. Testuinguru honetan, erakundeek pisu gutxi dute ekonomian eta gastu soziala urria da, gizarte behar larriak bete gabe gelditzen dira, erakundeek superabit handiak dituzten bitartean. Azkenik erakundeek euren politikak aurrera eramateko dituzten demokrazia gabekia larriak egongo liriateke. Erakundeek gizarte eragileekin edo sindikatuarekin kontsultatzeko borondaterik ez dutela salatu behar dugu. Gainera, politika horiek auzitan jartzen direnean ez dira argudioak eztabaidatzen. Horren ordez politika horiek kritikatzeko ditugun iraindu egiten zaigu.

No hay voluntad política para cubrir las necesidades sociales de la gente

-Aipatu dituzun lau puntu horien artean erakundeek bideratzen duten gizarte gastu urria dago lehenik. Zein ondorio ditu honek euskal langileontzat?

-Hau guztia gizarte zerbitzuen alorrean isladatzen da, esaterako, ezartzen diren politika ezberdinetan. Legeek ez dituzte bermatzen beharrak dituzten lagunen eskubideak. Ez dira jendearen beharrak betetzen dependentzia bezalako gaietan, eta soilik erakundeen esku geratzen da zenbat diru bideratu nahi duten era-



bakitzea. Eskubideak ez bermatzearen politika egiten da, gutxiengo duintasuna ez duten zerbitzuak izatearen aldeko hautua egiten da, eta gainera gai hauekin zerikusia duten zerbitzu guztiak privatizatu eta azpikontratatu dira. Zentzu horretan negozioak bultzatzen dira jendearen lepotik. 0-3 urte, hezkuntza, osasuna edo etxebizitzarekin lotutako gaiei aplikatu daiteke hori guztia. Oinarrizkoak diren eskubide horiek ez dira betetzen. Denok dakigu, esaterako, milaka eta milaka lagunek etxebizitza bat erosteko dituzten ezintasunak. Erakundeek negozio interes espekulatzaileen aldeko politika egiten dute hipoteka kredituak bezalako arazo larri baten aurrean.

-Zer gertatzen da fiskaltasunarekin? ELAk garrantzia handia ematen dio gai honi. Zergatik?

-Erakundeek duten eskuduntza nagusia delako. Askok hitz egiten da Euskal Autonomia Erkidegoko Kontzertuaren eta Nafarroako Hitzarmenaren inguruan. Guk uste dugu agintariak kapitalaren interesen mesedetan erabiltzen dituztela bai Kontzertua eta bai Hitzarmena. Lanekoak ez diren errenten zergen iruzur basatia baimentzen da. Urte haueetan ez da aurrerapausorik eman iruzur fiskalaren aurkako borrokan.

Bigarrenik aipatu behar dugu Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga (PFEZ) eta elkarleen gaineko zer-

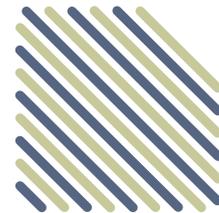
gen inguruko erreforma ugari aplikatzen direla. Erreforma horiek guztiak gauza batengatik bereizten dira nagusiki: enpresek ordaintzen dituzten zergak jaisten dituzte, eta beraiekin errenta altuenak eta lanekoak ez diren errentak jaisten dituzte.

-Hirugarrenik superabitaren gaia aipatu duzu. ELAk urteak daramatza administrazioen superabita salatzen, gizartearen behar larriak dauden honetan.

-Duela ez asko 2007ko datuak jakin dira, eta agerian gelditzen denez urte horretan superabita Barne Produktu Gordinari %2an kokatzen da. Hau da, 1.400 milioi euro baino gehiago Hego Euskal Herrian. Diru hori gizarte gastutara bideratu beharko litzateke. Iragan urtekoa ez zen gauza isolatua izan, ohiko da, 2006an ere gertatu zen. Berez, XXI. mendea hasi zenetik urtero itxi dira aurrekontuak superabitarekin. Politika neoliberalak dira, besteak beste, gizarte gastu txikia dutelako, baina superabitak adierazi nahi duena da dirua egon arren erakundeek ez dutela nahi diru hori gastatzea, gizartearen beharretara bideratzea. Honen lekuko da erakunde neoliberal askok gurea eredutzat hartzen dutela, ispilu bezala. Zergatik? Dagoen eredurik neoliberalena delako.

-Defizit demokratikoa ELAren beste kezka nagusienetakoa da. Nola egikaritzen da kezka hau?

-ELAn egiten dugun hausnarketa hau da: tristezia handiz ikusten dugu erakundeek ez dituztela euren politikak kontsultatu nahi. Zerga erreformak egiten dituzte eta ez dira sindikatuarekin bildu ere egiten, bilerak eskatu arren. Gizarte zerbitzuen politiken erreformak ere egiten dituzte eta ez dute gizarte erakundeekin kontsultatzeko inolako asmorik. Eta gainera gizarte elkarriketa planteatzen denean ez dute nahi euren politiken inguruan eztabaidatzea. Kanpora begira diskurtso bat egiten da, eta bertan esaten da gizarte elkarriketa sustatu egin behar dela. Baina errealitatean ikusten dugu euren eskumenak dituzten politiketan soilik nahi dutela jendarteak onartu ditzala inolako kritikarik egin gabe. Zentzu horretan, argi izan behar dugu aurrean izango gaituztela, orain arte egin dugun bezala bidegabekoa iruditzen zaigun egoera hau salatzen jarraituko dugu.



“El gobierno vasco no va a hacer nada que moleste a la patronal”

ELA PUBLICA UN INFORME SOBRE LAS CAUSAS QUE ORIGINAN LA SINIESTRALIDAD LABORAL Y LAS POLÍTICAS EN MATERIA DE SEGURIDAD Y SALUD



› JANIRE DOMINGUEZ

En los últimos días de julio se registraron 6 accidentes de trabajo mortales y dos muy graves. En vista de lo preocupante de la situación, ELA realizó un análisis público de los datos y las causas que originan la siniestralidad, y de las políticas en materia de seguridad y salud.

El gobierno vasco afirma que la siniestralidad ha descendido. No es cierto, y sus propios datos así lo indican. De acuerdo con las cifras oficiales, en los cinco primeros meses de 2008 la siniestralidad total se ha incrementado en un 10,19%, y la mortal, en un 36,36% respecto al mismo periodo de 2007.

No es nuevo decir que la relación entre siniestralidad y precariedad es directa. No hay mejor estudio que los propios accidentes: la temporalidad, la subcontratación, la falta de medidas de seguridad, los procedimientos de trabajo inadecuados... se repiten una y otra vez como causas de los accidentes que se producen. A pesar de ello, estas razones no se abordan porque no interesa ni a la administración ni a la patronal.

La connivencia existente entre éstas es evidente, y se confirma al ver que las instituciones no tienen interés para exigir a la patronal que cumpla con sus obligaciones. La

falta de voluntad política, de liderazgo, del gobierno vasco y del gobierno de Navarra para que esta materia sea prioritaria es total.

Medios insuficientes. El ejecutivo autónomo no pone los medios económicos y técnicos suficientes. El gasto de Osalan en 2007 fue de 16,5 millones de euros, lo que equivale al 0,02% del PIB. Estos valores se han mantenido constantes en los últimos años, y contrastan con el superávit que tiene el gobierno (805 millones de euros en 2007).

La plantilla de técnicos de Osalan es insuficiente, y provoca que las inspecciones y controles que se hacen en obras y empresas sean cada vez menos y la calidad de las mismas no sea buena.

Lan-segurtasunaren arloan, herri-erakundeek ez dute patronala behartzen neurriak betetzera, eta behar beste baliabiderik ere ez dute jartzen arazo larri hori onbideratzeko

Es necesario un cambio de políticas. Al margen de la importancia que tienen la sensibilización y la concienciación, que los Planes de las instituciones se centren en la creación de un Observatorio, o en la información y sistemas... es no tomar medidas que aborden las causas de la siniestralidad.

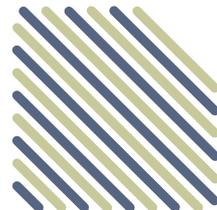
ELA no apoyó el Plan Estratégico de Osalan porque consideró que las medidas que se proponían no eran ambiciosas, comprometidas y orientadas a un objetivo real. Los resultados del Plan, pasado año y medio, son claros: es un fracaso. Lo único que se ha hecho es crear grupos y grupos de trabajo.

Tras los accidentes de julio, el Departamento de Empleo convocó una reunión para el 30 de julio de forma extraordinaria y urgente. Una reunión sin orden del día y hecha pública antes de confirmarse. Una reunión sin contenidos y con la evidente intención de dar la imagen de que hace algo cuando no es así. ELA no participó en esa reunión porque hemos sacado una conclusión: el gobierno vasco no piensa hacer nada que moleste a la patronal. En lugar de exigir el cumplimiento de la normativa trata de vender a la opinión pública que abordar la siniestralidad es una tarea que hay que hacer “entre todos”. Y eso es falso.

ELA está siempre dispuesta al diálogo, pero a un diálogo con contenido real, no a dar falsas imágenes de unidad en un tema en el que existen grandes discrepancias.

» Ingurugiroari buruzko orrialde hau Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu eta Ingurugiro sailaren lankidetzaz argitaratzen da.

INGURUGIROA MEDIO AMBIENTE



EPER erregistroa

EPER ERREGISTROAK EUSKAL HERRIKO ENPRESEK INGURUMENARI EMATEN DIOTEN GARRANTZI EZA NABARMENTZEN DU

» **JANIRE DOMINGUEZ**

Euskal enpresek airera eta urera isurtzen dituzten emisioei

eta emisioen fokuei buruzko informazioa modu erregular batean eskuratzeko EPER erregistroa daukagu gure eskura. Uztailaren 1eko 16/2002 legearen (IPPC izenez ezagututakoa) l. Eranskinean bildutako jarduerak gartzen dituzten enpresek informazio hori jasotzeko eta gobernuari jakinarazteko betebeharrak dute. Hau da, bertan aurkituko ditugun datuak, lege horrek behartzen dituen sektore industrial zehaztetako enpresei buruzkoa izango da, beti ere horien produkzioa sustantzi zehaztetan oinarritzen denean (CH4, CO2, N2O, NH3, SOX, N, Zn, PM10...). Beraz, garraioak, lehengo sektoreak, edo bestelako sektoreek sortzen dituzten emisioak ez dira bertan agertzen.

Datuak, zehatzak, objektiboak, neurtuak eta publikoak dira, eta edozeinek kontsultatu ditzazke. Bertan, ez da isurpenek osasunean edo ingurumenean sortu dezaketen kalteen inguruko baloraziorik edo azterketarik egiten. Erregistroak helburu hauek ditu:

- Europar Batasunak finkatutako oinarrien arabera enpresek airera eta urera egindako isurpenen informazioa biltzea
- Konpetenteak diren autoritateen, autonomi erkidegoak batik bat, datuen onarpena
- Datuei beharrezkoa den publizitatea ematea

Las empresas no dan al medioambiente la importancia debida



EAEn erregistro bat dagoen bitartean, Nafarroako kasuan ez dago horrelakorik. Hori dela eta Espainiar EPER erregistroa erabili beharra dago. Bien arteko ezberdintasuna nabaria da: EAeko erregistroan informatzeko betebeharrak duten enpresa guztiak agertzen dira. Espainiarrean, aldiz, baimendutako topeetatik gora isurtzen duten enpresak baino ez dira agertzen. Argitu beharra dago legezko baimenen barruan egoteak ez duela esan nahi kutsatzen ez denik.

Sigue aumentando el número de empresas contaminantes en Hego Euskal Herria

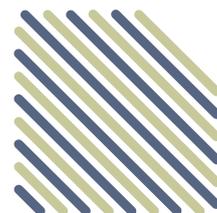
Hori horrela izanda, hau da erregistroaren arabera Hego Euskal Herrian legezko baimenetatik gora airera edo urera emisioak isurtzen duten enpresen kopurua:

	EAE	NAFARROA
2001	106	70
2002	107	91
2003	118	92
2004	112	94
2005	118	97
2006	119	67

Argi dago, Hego Euskal Herriko joera arduratzekoa da, egoerak ez du hobera egiten. 2007ko datuak oraindik provisionalak badira ere, azken urteetako datuak ikusita antzekoak izango direla pentsatzera eramaten gaitu.

Asko dago egiteko, enpresek ez diote ingurumenari eman beharrek garrantzia ematen, ez da lehenetasuna. Instituzioek ez dute gaiari beharrezkoak diren baliabideak bideratzen, ez dago ikuskaritzarik, ez dago santzio esanguratsurik. Horrela ikusten da enpresa eta administrazioa gai hone-tan ere elkarlanean dirautela.

JENDARTE EREDUA POLÍTICA SOCIAL



Navarra: permisividad con el fraude fiscal

ELA VALORA DE FORMA NEGATIVA EL BORRADOR DEL PLAN DE LUCHA CONTRA EL FRAUDE FISCAL 2008-2012 PRESENTADO POR EL GOBIERNO DE NAVARRA.

› **IMANOL PASKUAL**

ELA ha denunciado en más de una ocasión la permisividad fiscal por parte de las administraciones y, especialmente, en lo que corresponde a las rentas empresariales, profesionales y de capital. Se trata de un tema especialmente grave puesto que todas esas cantidades que dejan de ingresarse suponen una merma de ingresos públicos con los que deberían financiarse aspectos tales como sanidad, educación, vivienda...

El escaso interés del ejecutivo navarro en atajar el fraude fiscal se observa

en el porcentaje del PIB que se destina al gasto en inspección. Así, de la información que se recoge en los proyectos de presupuestos, se obtiene que el gasto en inspección se ha mantenido en torno al 0,01% del PIB entre los ejercicios 2003 y 2007.

El borrador del Plan de lucha contra el fraude que acaba de presentar el

Nafarroako Gobernuak iruzur fiskalari aurre egiteko bideratzen duen diru kopurua ikaragarri eskasa da

Gobierno de Navarra es un nuevo ejemplo del poco interés del ejecutivo en atajar este problema.

Nafarroako Gobernuak iruzur fiskalari aurre egiteko aurrez berri duen planaren zirriborroak argi uzten du ez duela iruzurrarekin amaitzeko borondaterik

Contenido del borrador del Plan de lucha contra el fraude 2008-2012

■ **Evaluación del Plan de lucha contra el fraude 2003-2007.** De las 208 páginas del borrador únicamente se dedican 3 a valorar el Plan 2003-2007. Los datos que se aportan son parciales, y el documento no contiene ningún dato acerca del presupuesto destinado ni de los recursos humanos. Esta escasez de datos no es obstáculo para que en el borrador se concluya que el anterior Plan ha sido muy satisfactorio y que sus objetivos se han cumplido prácticamente en su totalidad.

Se dice que gracias al anterior Plan se han recaudado 532 millones de euros pero, sin embargo, la pregunta debería ser cuánto dinero se ha dejado de recaudar fruto de la ineficacia de ese Plan.

■ **Propaganda.** Nos encontramos ante un Plan que puede ser calificado como un instrumento de marketing político, puesto que al carecer de medidas concretas y al no tener asignada dotación presupuestaria alguna resulta evidente la ineficacia del mismo.

■ **Falta de medidas concretas.** En la introducción del Plan se insiste en que en el mismo se encuadran un total de 300 medidas divididas en siete áreas. Sin embargo, si se analizan con detenimiento las mismas, se observa que se trata de medidas totalmente inconcretas. Para llegar a esta conclusión no hay más que observar la propia terminología de las medidas: fomentar, concienciar, estudiar la posibilidad, recabar información...

Soldatapekoak ez diren errenta guztiak preskribitu aurretik ikuskatzea da hartu beharko litzatekeen konpromisoetako bat

Para hacer frente y atajar un fenómeno en el que la gente está defraudando voluntariamente a la administración es necesario establecer una serie de medidas concretas e incluso coercitivas. De no ser así, difícilmente se pondrá freno a este fenómeno.

■ **Falta de dotación presupuestaria.** El Plan carece de dotación presupuestaria, por lo que la efectividad del mismo resulta imposible de garantizar.

■ **Falta de compromiso para aumentar recursos humanos.** En el propio Plan se reconoce que la efectividad de este tipo de actuación está íntima-

mente ligada a los recursos humanos que se disponga. No obstante, en el capítulo referido a este tema se indica que se harán propuestas de incrementos de personal, pero en ningún momento se compromete a incrementar la plantilla.



Propuestas de ELA

ELA considera prioritario atajar el fraude fiscal y con ese objetivo debe elaborarse un Plan que sea efectivo y que permita aumentar la capacidad recaudatoria de la Administración.

Para ello es necesario que el mismo esté dotado de una partida presupuestaria que le permita aumentar los recursos humanos, de forma que, partiendo de unos objetivos y unas medidas concretas, permita atajar el enorme fraude fiscal que en la actualidad existe.

En concreto, uno de los compromisos que deberían adquirirse es la inspección en el periodo de prescripción de la totalidad de las rentas no salariales.

LABURRAK

UGT eta CCOO etxebizitzan negozioan Iruñean

UGT eta CCOO sindikatuek babes ofizialeko 485 etxebizitza eraikitzeak akordioa sinatu dute Iruñeako udalarekin, eragiketa horien zenbatekoa 15 milioitik gora eurokoa izango delarik. Hitzarmen horietan berriro ikusi ahal izan dugu zenbateraino doazen eskutik UPN-CDN-PSN-CCOO-UGT, agerian geratu delarik alderdi eta sindikatu horien arteko konplizitatea, beti ere "gizarte-elkarrizketa" delakoaren aitzakiatan.

Iruñeako Udalak, Nafarroako Gobernuak egiten duen bezalaxe, sindikatuen kritika eta jarduera isilarazi nahi ditu diru-hitzarmenen bidez. UGT eta CCOO sindikatuek alde batera utzi dute dagokien jardura sindikala berriro ere, eta diru publikoaren kudeatzaile moduan agertu dira, duten ahulezia sindikala ageri-agerian gertuz.

Langabe kopurua igo egin da Hego Euskal Herrian

INEMeko datuen arabera, Hego Euskal Herriko langabe kopurua 106.368koa izan da abuztuan, aurreko hilean baino 3.581 gehiago. Langabe kopuru igoera honek behin-behineko kontratudun langileei eragiten die batez ere.

Kosteak murrizteko erabiltzen ari dira enpresak ekonomi egoera berria, eta helburu horrekin, ez dute zalantzarik langileriaren



parte bat kaleratzeko edo kontratuak ez berritzatzeko. Langileria ari da pairatzen enpresen gose honen eragina, eta ondorioz, soldatek gero eta pisu baxuagoa dute aberastasunaren banaketan.

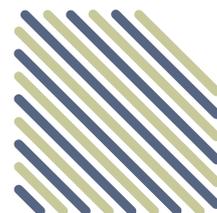
1991tik prezio igoerarik handiena

Kontsumorako Prezioen Indizearen urtearteko tasa %5,3an kokatu da uztailean, 1991tik igoerarik handiena.

Prezioen igoera, batez ere, premiazko elikagaien prezioen hazkundeari dagokie, eta ondorioz, baliabide ekonomiko eskaseko jendeak pairatzen du gehien. Espekulazioa nabarmendu behar da premiazko elikagaien prezioen igoera aztertzean, bitartekariak euren mozkinak kontsumitzaileen kontura ugaritzea erabaki baitute.

Eros ahalmena galtzen ez jarraitzeko, soldatak, aurreko urteko KPIa baino gehiago igo beharko lirateke, negoziazio kolektiboaren helburuetariko bat hauxe izango delarik.

LEGEAREN BUELTAK PAGINAS JURIDICAS



Ekoizpen sistema eta enpresaren erantzukizuna

› BIZENTE HARRIOLA

Errepideko garraioaren azken gatazkan denok izan dugu *just in time* delako ekoizpen sistemaren berri jakiteko aukera, orain arte ez bagenekien. Honelako gatazketan -orain hurrena 2005ko urrian izandakoan bezala- automobilgintza eta elektronikagintzako industria sektorea da aurrenik hasten dena ozen kezaka: garraio-gatazkek kalte eta galerak eragiten hasi zaizkiela, eta ondorioak danon artean (langile, Gizarte Segurantzaren...) ordaintzeko modua egin behar dela.

Industria sektore hori da hain zuzen orokortuta duena *just in time* delako ekoizpen sistema. Sistema honetan hornitzaileak behartuta daude pieza eta osagaiak entregatzeko, muntaia-kateetan sartu baino ordu batzuk lehenago besterik ez. Honetarako, enpre-

sek aurreratu egiten dituzte finantziario eta azpiegitura gastuak, osagaien biltegien beharrez gabe. Teknika hau automobilgintzako industria japoniarren asmatu eta garatu zuen 70ko hamarkadan. Japoniar jatorria izaki, asmataileek etzuten nonbait kontuan hartu sistema horrek enpresen lehia-kortasunari lagundu dezaiokela, baina garraio gora-behera edozeinen aurrean arazo iturri nabarmena dela.

Enpresaren aukera eta erantzukizuna. Firestone, Volkswagen, Mercedes eta abarrek laster egin dute enplegu-erregulazioko espedientea aurkezteko, hornidura falta enpresaren erantzukizunari egotzi ezin zaizkion motiboengatik izan delakoan. Espedientea onartuz gero langileak kontratua etenda ikusten du, eta bere soldata (%70ean) eta kotizazioa administrazioaren (INEM) kontura dira, langileen soldata, desenplegu, erretiro

eskubide eta abar erasanda geratzen direlarik, batez ere langile prekarioenak.

Sindikatuetatik aho batez adierazi da: horrelako erabakia bidegabekoa eta neurritz kanpoko izango litzake. Lan arloko ministro eta kontseilariak ere ez dituzte begi onez ikusi enpresek aurkezturiko espedienteak. Lupaz aztertuko omen dituzte espedienteak, onartu aurretik. "Ezin da benetan planteatu osagaien 24 orduko hornidura-etenak enplegu-erregulazioko espediente bat oinarritu dezakeenik", ministroaren arabera. Ikusteko dago: kode zibileko irizpideak laneko eremuan aplikatzeko joera nabari da, baina langileen eskubideen babesa eraisteko baldin bada, ez baitezpada enpresaren erantzukizuna bilatu behar denean.

El sistema de producción *just in time* elimina costes de almacén pero a costa de determinados riesgos en el abastecimiento

LABURRAK

El Supremo niega el paro a inmigrantes "sin papeles"

El TSJ del País Vasco ha venido reconociendo el derecho a paro de personas inmigrantes "sin papeles" que hubieran trabajado. Declaraba responsable de la prestación a la empresa, sin perjuicio de la obligación del Servicio Público de Empleo Estatal (INEM) de anticipar el pago (así, sentencia de 13-02-2007, AS 2007/900).

Ahora, el Supremo, en sentencia de 18-03-2008 (A. 2065), ha llegado a la conclusión de que la prestación solo la puede obtener el extranjero residente, que ha trabajado sin contar con autorización para trabajar, "pero no el que se encuentra en España en situación irregular [sin permiso de residencia]". Argumenta que lo contrario implicaría una especie de regularización judicial encubierta del emigrante irregular. En definitiva, ha sentido vértigo para extender al desempleo la doctrina por la que reconoce en el mismo caso el derecho a las prestaciones por accidente de trabajo.

Calendario laboral de Navarra para 2009

El Gobierno foral ha aprobado el calendario oficial de fiestas laborales de Navarra para el año 2009 (Resolución 468/2008, de 3 de junio, de la Dirección de Trabajo, BON del 7 de julio). Serán fiestas de carácter retribuido y no recuperable los siguientes días: 1 (jueves) y 6 (martes) de enero; 19 de marzo (jueves); 9, 10, y 13 de abril; 1 de mayo (viernes); 25 de julio (sábado); 15 de agosto (sábado); 12 de octubre (lunes); y 3 (jueves), 8 (martes) y 25 (viernes) de diciembre. Además, otra fiesta local, a propuesta de los Ayuntamientos respectivos.

El calendario, salvo la fiesta territorial, coincide con el de la CAPV (BOPV del 30 de abril), ya reseñado aquí.

» CONSULTORIO JURÍDICO

Falta de trabajo por fuerza mayor o por motivos imputables a la empresa

El reciente conflicto en el sector del transporte de mercancías por carretera

ha vuelto a plantear el problema de quién debe asumir el riesgo de la falta de trabajo en casos semejantes. Según el art. 30 ET, "si el trabajador no pudiera prestar sus servicios una vez vigente el contrato porque el empresario se retrasare en darle trabajo por impedimentos imputables al mismo y no al trabajador, éste conservará el derecho a su salario, sin que pueda hacersele compensar el que perdió con otro trabajo realizado en otro tiempo". Los artículos 45.1-i y 47.2, por su parte, prevén que el contrato pueda ser suspendido por causas de fuerza mayor, eso sí, "constatada por la Autoridad laboral".

Se establecen, pues, dos soluciones diferentes en función de que la falta de trabajo sea imputable a la empresa, o se deba a fuerza mayor.

Causas internas y casos fortuitos.

Se considera que las interrupciones en el trabajo son imputables a la empresa cuando se trata de causas internas a la propia empresa, es decir, deriven de elementos que caen dentro del ámbito de control de la empresa: defectos de las instalaciones y locales, mala calidad o falta de materiales, rotura de maquinarias o instrumentos... Entonces responde la empresa, aunque se trate de casos fortuitos, en cuanto se integran dentro de un círculo de riesgo normal de la actividad empresarial. Son ejemplos incardinables aquí el incendio de cables de conducción eléctrica (STS de 26-6-87, A. 4948); los conflictos laborales de empresa distribuidora que impide la venta de productos perecederos de la empresa productora (STS de 9-3-89, A. 1958); etc.

Según el art. 30 ET, no puede obligarse al trabajador/a, que debe percibir su salario íntegro, a compensar el tiempo perdido en tales supuestos con trabajo realizado en otro tiempo.

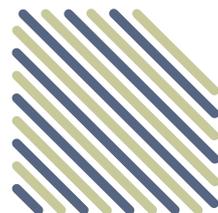
Causas de fuerza mayor. Por el contrario, la suspensión del contrato por fuerza mayor "exonera de las obligaciones recíprocas de trabajar y remunerar el trabajo" (art. 45.2 ET).

Tradicionalmente, se consideran fuerza mayor fenómenos como inundaciones, terremotos y, en general, cualquier acontecimiento extraordinario que sea imprevisible, o que aunque sea previsible sea inevitable; bien entendido que se trata de inevitabilidad de sus consecuencias en la actividad laboral, y no del propio fenómeno.

Una copiosa nevada que impida el acceso al trabajo (STS de 20-7-1995, A. 6282), o la lluvia que incida en la recolección y falta de suministro de remolacha por su intensidad (STS de 23-6-03, A. 5786) puede constituir fuerza mayor; pero no las lluvias normales cuyas consecuencias en el abastecimiento pueden ser previstas y evitadas por el empresario con el correspondiente plan de abastecimiento de materia prima (STS de 8-3-2002, A. 4671).

En relación a una huelga del transporte, la STS de 24-02-99 (A. 918), consideró que tal circunstancia constituyó en el caso fuerza mayor, pero solo ante los siguientes datos: "si bien la huelga anunciada de transportes era una circunstancia previsible, sin embargo su prolongación sin aviso y la incidencia que generó, entre otras, el corte de carreteras y el cierre de fronteras...era una circunstancia imprevisible... y si además... está acreditado que actuó con la diligencia necesaria y no obstante lo cual se encontró sin la materia prima necesaria... es procedente estimar la concurrencia de fuerza mayor.."

Concretamente, en relación a una empresa con un sistema de trabajo *just in time*, que se ve sin materia prima como consecuencia del retraso en el transporte marítimo, el TSJ de Cataluña en sentencia de 5-5-99 (AS. 2552) niega la concurrencia de fuerza mayor considerando que "es muy legítimo que la empresa utilice un sistema productivo que elimine los stocks, incluso los de seguridad o garantía, pero los riesgos empresariales derivados de ese sistema no pueden recaer con exclusividad sobre los trabajadores, que ninguna intervención tuvieron ni en su implantación ni en el retraso de la llegada de las mercaderías".



Ni pa pipas

› GORKA QUEVEDO

Año tras año los salarios de la clase trabajadora pierden poder adquisitivo.

Hay quien dice que es debido al nuevo ciclo económico. Nada más lejos de la realidad. Nuestros salarios llevan mucho tiempo perdiendo poder adquisitivo: cuando la economía crecía un montón y ahora que crece un poco menos. La clase trabajadora tiene que meter horas extras, para poder comprar el pan; los empresarios para poder contar sus beneficios, que crecen sin parar.

A › Arnaldo: Arnaldo Otegi salió de prisión el 30 de agosto. La reacción del PSOE y del PP, la esperada: no cambia nada, lo del final dialogado y eso, nada.

B › Beneficios: Un informe del Banco de España señala que las empresas que cotizan en el índice Ibex han obtenido un beneficio del 32% el primer trimestre del año. ¡Ya quisieran muchos una crisis así!

C › Compromiso: La portavoz del gobierno vasco, Miren Azkarate, acusó a ELA de falta de compromiso contra la siniestralidad laboral por no acudir a la farsa organizada por el consejero Azkarra. Los seis primeros meses del año han fallecido 38 trabajadores en la CAPV, un 26% más que el año pasado. Eso sí que es falta de compromiso.

D › Doméstico: El trabajo doméstico no remunerado supone el 33% del PIB de Hego Euskal Herria. Así lo afirma un estudio de la Fundación de

Cajas de Ahorros. La carga del trabajo doméstico recae principalmente sobre las mujeres, mujeres que generan todos los años una riqueza de muchos millones de euros.

E › Euskara: Francia aprobó una modificación en la Constitución para que las lenguas minoritarias, entre ellas el euskara, sean parte del patrimonio del país. Un reconocimiento que apenas trae modificaciones en la situación del euskara, que seguirá sin ser oficial.

Lanean hildakoen kopurua nabarmen hazida, baina erakundeek konpromisorik hartu gabe jarraitzen dute

F › Fidalgo: El secretario general de CCOO, José María Fidalgo, defendió la moderación salarial ante la nueva coyuntura económica, lo que a su juicio no implica que las rentas de los trabajadores y trabajadoras pierdan poder de compra. Se hace difícil entender cómo cuadran las dos cosas.

G › Guerra: El 8 de agosto, por orden de su presidente, Mijail Saakashvili, el ejército de Georgia realizó un brutal ataque por sorpresa contra la región autónoma de Osetia del Sur y su capital, Tsjinvali. El ejército georgiano bombardeó con centenares de misiles la ciudad, sembró el terror entre sus habitantes y provocó el éxodo de miles de personas. El ataque asesinó a unas 2000 personas, la inmensa mayoría civiles.

Rusia aprovechó lo sucedido para invadir Georgia, con la excusa de defender a los osetios. En los brutales ataques a Gori fallecieron cientos de personas, la inmensa mayoría civiles. Una nueva guerra geoestratégica y geoeconómica en el Cáucaso. Una nueva guerra con los perdedores de siempre: la población civil.

Iñaki Uriaren tortura salaketa artxibatu izanak argi uzten du torturak Espainian duen inpunitatea

H › Hambre: Según la RAE: *Gana y necesidad de comer / Escasez de alimentos básicos, que causa carestía y miseria generalizada*. Lo que pasan según el último informe de la ONU 850 millones de personas en el mundo.

I › INE: El Instituto Nacional de Empleo publicó los datos del informe *Módulo sobre Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales*, basándose en datos de la última EPA. El informe destaca que en Hego Euskal Herria sólo se registran en los datos oficiales una de cada 23 enfermedades laborales. En Hegoalde se registraron 4.121 afectados en 2007. Mientras, los cálculos de la EPA determinan que 289.756 trabajadores y trabajadoras sufrieron una enfermedad el último año.

J › Jornada: Francia aprobó una ley que supone la muerte de la *Ley Aubry*, que fijaba la jornada laboral semanal en 35 horas. Otra ley que recorta los derechos de la clase trabajadora en Europa.

K › Karadzic: Radovan Karadzic fue detenido en Belgrado acusado de genocidio durante la guerra de Bosnia, cuando era presidente de la República

Serbia de Bosnia. Son terribles los crímenes de guerra que se le imputan. Sin embargo, otros muchos genocidas siguen libres por el mundo, muchos protegidos por occidente.

L › Legislatura: Ibarretxe anunció que no adelantaría las elecciones, y confirmó que serán en marzo del 2009. Asimismo, dio a entender que asume que la consulta convocada para el 25 de octubre no se celebrará ese día, y pidió a la ciudadanía que acuda al Tribunal de Derechos Humanos de Estrasburgo para demandar a España por impedir la consulta.

M › Muerte: Un verano más han sido cientos los inmigrantes africanos que han muerto en su intento de llegar a Europa. Queremos sus riquezas naturales, su petróleo, sus tierra para poner contaminantes empresas y su mano de obra barata. Pero si alguien intenta venir al 'paraíso' que hemos construido a cuenta de ellos, que se muera en el mar.

N › Navarra: Grande Marlasca dirigió en Navarra otra macro-operación contra "la kale borroka y el entramado de Ekin". La operación fue cualquier cosa menos una operación propia de un Estado de derecho: personas embestidas por vehículos de la Guardia Civil, personas cinco días incomunicadas sin que nadie sepa nada sobre su situación ni de qué se le acusa, denuncias de tortura... Igual que en 1973. O peor.

O › Osakidetza: El jefe de Recursos Humanos de Osakidetza, José Andrés Blasco, reconoció la dificultad para contratar personal de cara a las sustituciones de verano y la escasez de profesionales en los ambulatorios y hospitales durante este periodo. Esperemos que nadie haya tenido que ir a Osakidetza en verano. En caso contrario puede ser que no le haya atendido nadie. Vamos, como en el resto del año.

P › Petronor: Josu Jon Imaz, ex presidente del Euskadi Buru Batzar, es el nuevo presidente de Petronor. Otro político más que da el salto del sector público al privado.

Q › ¿Quién?: Las convenciones de los partidos republicano y demócrata de los Estados Unidos de América proclamaron oficialmente a John McCain y a Barac Obama como los respectivos candidatos a las elecciones presidenciales. ¿Quién será el próximo amo del mundo?

R › Récord: Ni crisis, ni recesión, ni desaceleración ni nada de nada. En España hay un sector que va viento en popa. Un informe de la Secretaria de

Estado de Comercio afirma que las exportaciones de armas españolas batieron el año 2007 un nuevo record histórico hasta sumar 932,94 millones de euros. Gran parte de esas ventas fueron a estados que violan sistemáticamente los derechos humanos como Israel, Colombia o Marruecos. No hay crisis para el sector de la muerte.

Irailean hamar urte beteko dira Lizarrako akordioa sinatu zenetik; ezinbestekoa da Lizarrara itzultzea

S › Sahara: El fracaso de las negociaciones de Manhassete dejan difícil salida a la brutal ocupación que desde hace más de tres décadas lleva a cabo Marruecos sobre el Sahara. La ONU sigue sumisa a los dictados de Mohamed VI y nadie hace nada para que los saharauis pueda vivir libremente en su territorio.

T › Tortura: Un juzgado de Madrid decidió archivar la denuncia que Iñaki Uribe, ex consejero delegado de Euskaldunon Egunkaria, puso por las torturas que sufrieron tanto él como Xabier Oleaga. Una prueba más de la impunidad que la tortura tiene en España.

U › UNCTAD: La Conferencia de la ONU sobre el Comercio y el Desarrollo destaca en su informe *Manual de estadísticas de 2008* que los países ricos controlan el 71% de la riqueza mundial... con solo el 15% de la población mundial.

V › Verano: A veces parece que en verano el mundo se para. Nada más lejos de la realidad. Han sido miles las personas que han seguido movilizándose por unas condiciones de trabajo dignas.

X › X: El 12 de septiembre se cumple el X aniversario de la firma del acuerdo de Lizarra-Garazi. Aunque algunos traten de enterrarlo, la apuesta por la acumulación de fuerzas que supuso Lizarra es el único camino posible hoy en día.

Z › Zietek: El presidente del sindicato polaco *Agosto 80*, Boguslaw Zietek, concedió una entrevista a Gara, donde denunció las prácticas de Fagor: "Fagor Mastercook superexplota a los trabajadores"; "En Wroclaw los trabajadores cobran un salario de 300 euros, los más bajos de Polonia"; "Fagor goza de ayudas públicas, exenciones fiscales y alivios impositivos que alcanzan millones de zlotys"; "Nos han amenazado con deslocalizar a Ucrania o Rusia".

“Los salarios no son los culpables del menor crecimiento de la economía”

MIKEL NOVAL, RESPONSABLE DEL GABINETE DE ESTUDIOS



› **GORKA QUEVEDO**

La nueva coyuntura económica está dando mucho que hablar. Por ello, el gabinete de estudios de ELA ha realizado un análisis sobre el alcance de la nueva fase económica, las causas y consecuencias de la misma. El responsable del gabinete de estudios, Mikel Noval, considera que hay que debatir sobre el reparto de la riqueza, para el que existe un importante margen y cree inaceptable la intencionalidad de hacer recaer sobre la clase trabajadora el peso de la nueva situación económica.

-Los datos indican que los últimos meses el crecimiento económico es menor que el de años anteriores. Muchos están utilizando esta nueva coyuntura para proponer medidas que van en contra de la clase trabajadora. ¿Qué valoración hace ELA?

-La economía mundial está viviendo una situación de incertidumbre que está repercutiendo en un menor crecimiento. Esta repercusión no está siendo igual en todas partes. Los datos indican que, aunque a menor ritmo, el PIB sigue creciendo en Hego Euskal Herria. El crecimiento económico que se ha venido dando en los últimos años ha sido elevado. Y sigue dándose en términos reales.

-Sin embargo, las voces alarmistas y catastrofistas pretenden tener gran repercusión entre la gente.

-Esas voces tienen normalmente un carácter interesado; pretenden hacer una utilización del momento para volver a recuperar las recetas antisociales. El Banco de España, por ejemplo, reclama las medidas de siempre: menores crecimientos salariales, más flexibilidad laboral, recorte del gasto

social, etc. Estas posturas están siendo defendidas por las organizaciones empresariales, y ya están encontrado el respaldo de nuestras administraciones, que también realizan planteamientos similares.

Precisamente, quienes más alarmismo están creando son quienes menos la están notando. Los datos recientemente publicados indican que las empresas del Ibex 35 han cerrado el primer semestre del 2008 con un aumento en su beneficio del 17,5%.

Ekonomian marjina handia dago. Ekonomia oparo hazi da azken urteetan; berez hazten jarraitzen du, termino errealetan

-¿Qué propone ELA ante esta nueva fase de la economía?

-Existe un importante margen en la economía. El crecimiento económico de los últimos años ha sido elevado. Y sigue dándose crecimiento en términos reales. Por otro lado, es necesario recordar que en los últimos años se ha producido un fuerte aumento de la riqueza, una acumulación de capital grande, y un empeoramiento de la distribución de la renta.

Lo realmente necesario es adoptar medidas que favorezcan a la clase trabajadora, puesto



que sobre ella está recayendo los efectos negativos de la nueva coyuntura económica. Estas medidas supondrían garantizar la recuperación del peso de los salarios en la participación de la riqueza y aumentar el gasto social.

Por ello, y de cara a la negociación colectiva, es fundamental insistir en obtener incrementos salariales por encima del IPC. El índice de referencia tiene que ser el IPC del año anterior, no la previsión de aumento de precios. Y también insistir en medidas contra la precariedad laboral en sus distintas vertientes, así como dar importancia a la reducción de la jornada como elemento de creación de empleo.

-ELA lleva tiempo reclamando un aumento del gasto social, que se sitúa muy por debajo de la media de la Unión Europea. ¿Qué beneficios tendría eso para la clase trabajadora?

-El aumento de las rentas salariales supondría una importante aportación a una mejora de la situación económica, al favorecer el consumo interno. Por otro lado, es fundamental aumentar el gasto social. Por dos razones: la primera es las carencias existentes en aspectos como los servicios sociales, 0-3 años, sanidad, vivienda, etc., que nos sitúa en estas materias a la cola de la UE; la segunda es que un aumento del gasto social supone, además de una mejora del bienestar, un aumento de la riqueza y la creación de empleo estable y sostenible.

Si queremos mejorar la situación económica no podemos basarnos en un modelo de bajos costes salariales y desprotección social, sino que es necesario incidir en factores como la investigación, el desarrollo y la innovación, y la inversión en sectores especializados.

-Es evidente que algunos quieren utilizar esta situación para volver a las recetas de siempre: bajar los impuestos a las rentas del capital, moderación salarial, recorte de derechos...

-Así es. Por ello tenemos que subrayar que las causas de esta situación nada tienen que ver con excesos de la clase trabajadora. Es evidente que la avaricia especulativa y la gula empresarial son las que nos han llevado a tener que soportar lo que está pasando. Son los instrumentos especulativos y el ansia de enriquecimiento a costa de las necesidades básicas de la población las causantes de este menor crecimiento. Las causas radican en la propia aplicación de las políticas neoliberales, con lo que para hacer frente a la

nueva coyuntura sería necesario dejar de lado este tipo de políticas y priorizar un reparto más equitativo de la riqueza. Tras esto se observa la intencionalidad de hacer recaer sobre la clase trabajadora el peso de la nueva situación económica, haciéndonos ver que la moderación salarial es la contribución que debemos hacer para afrontar la nueva fase económica.

Argi dagoen bakarra zera da: gure soldatak ez dira ekonomiaren hazkundearen moteltzearen arrazoa

-Los gobiernos de Iruña y Gasteiz han presentado varios planes para hacer frente a la nueva situación. ¿Qué valoración hace ELA del Acuerdo Interinstitucional para la Reactivación Económica de la CAPV, presentada tanto por el Gobierno Vasco como por las Diputaciones Forales, y del Plan Navarra 2012?

-Suponen un paso más en la política antisocial hasta ahora desarrollada. Las instituciones deberían mejorar los derechos sociales y aumentar las dotaciones presupuestarias para estas materias. En lugar de ello optan por políticas de propaganda. El plan presentado en la CAPV no recoge ninguna medida concreta, solo hace referencia a aspectos generales. Las medidas de mejora de gasto social brillan por su ausencia, solo se habla de más infraestructuras que no se concretan. La solución pasa por aumentar el gasto social, que es la clave para mejorar el bienestar, aumentar la riqueza y crear empleo estable y sostenido. Además, el plan no ha sido sometido a ningún debate o consulta social. Ello es una muestra del papel que quienes gobiernan asignan a la sociedad organizada: ninguno. Esto no hace sino reafirmar lo que ELA dijo cuando decidió salir del CES: las instituciones de la CAPV no quieren consultar sus políticas, y que la patronal está muy cómoda en esta situación, como se ve también en este caso.

El Gobierno de Navarra ha anunciado un recorte del gasto público, que tiene dos efectos negativos: supone un menor crecimiento económico y se centra en el gasto social. Además, muestra que la política real va en dirección contraria a la propaganda realizada con el acuerdo firmado entre el gobierno y el PSN.

“Inoiz ikusi gabeko kapital metaketa dago gutxi batzuen esku”

Hainbat dira ELAren ustez ekonomiaren hazkunde txikiagoa azaltzeko dauden arrazoiak. Mikel Novalek aitortzen duenez “munduko ekonomiaren oraingo egoeran ziurgabetasuna da nagusi. Hainbat arrazoi daude, ondoren azaltzen ditugunak. Egoera aldatzeko, jakina, beraren zioak zuzendu behar dira lehenik. Eta argi dago, halaber, aipatutako zergatiek ez dutela soldatekin zeri-kusirik”.

1.- Finantza-sistemaren funtzionamendua. Nazioartean, hipoteken inguruan egin diren eragiketa ausartegietan dago ekonomiaren aro honen sorburua. Eragiketa horien ondorioz, hainbat banku edo finantza-erakunde krisian daude. Gauzak horrela, erakunde horietako askoren benetako egoera zein den jakiterik ere ez dago, hala Ameriketako Estatu Batuetan nola Europar Batasunean eta Espainiako Estatuan.

2.- Sekula izan den kapital-metaketarik handiena, gehienbat espekulaziorako erabili dena. Finantza-sistemen desarauketa arduragabearen ondorioz, krisiaren eragina mundu osora zabaldu da.

3.- Eraikuntza-sektorearen krisialdia. Eraikuntza-sektorearen geldiera-sintomak ekonomiaren hazkundera moteldu duten faktorerik garrantzitsuenetako bat dira. Erakuntza-jardueraren zati handi bat espekulazioarekin dago loturik. Eredu horren mugak agerikoak dira, sortu den higiezin-burbuilagatik, alde batetik, eta ez biztanleak, ez baliabide naturalak, ez lurraldea mugarik gabe ezin ustiari daitezke-elako egiaztapenagatik, bestetik.

4.- Oinarrizko janariaren eta produktu energetikoen garestitze gordina. Prezioen igoerak oinarrizko erosgaiak jotzen ditu. KPlaren gehikuntzaren zati bat bitartekari-katearen mozkinetik dagokie, eta aurrez itundurik dago. Igoeraren ondorioz, erosahalten txikieneko biztanleak dira kaltetunak, produktu horien merkatuan parte hartzen duten enpresa banatzaileak eta konpainia handiek etekina ateratzen dutelarik.

Diario de una furgoneta

UNA FURGONETA DE ELA, "IBILTARIA", RECORRIÓ GIPUZKOA EN JUNIO EXPLICANDO LA LUCHA DE LAS TRABAJADORAS DE LA RESIDENCIA FAUSTINO ORBEGOZO, DE ZUMARRAGA, Y DENUNCIANDO LA PRIVATIZACIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS. "IBILTARIA" NOS RELATA, A CONTINUACIÓN, LOS AVATARES VIVIDOS



› ANA ALKORTA

30 mayo 2008, viernes: Salgo de mi casa pintada: "PNV, EA, PSE ERRUDUNAK, FAUSTINO ORBEGOZO GERIATRIKOA GREBAN, NOS ROBAN 6000 euros", y sé que con "este maquilaje" todo el mundo me va a mirar.... Y no me importa.... Es más, QUE ME MIREN TODOS, Y QUE TODO EL MUNDO SEPA LO QUE ESTÁ PASANDO.

Tengo suerte de tener un buen sitio donde dormir, un garaje en un pabellón en Urretxu. Siempre hay buena gente dispuesta a ayudar: ¡gracias Iban!

31 mayo 2008, sábado: Tengo visita: vienen Ana y Egoitz. Traen la música, los megáfonos, una mesita de camping, un cenador... pero no tienen ni idea de colocar los cables en el aparato de música y piden ayuda... jajaja. Vamos donde Maite. Ella sí sabe: probamos y funciona. Bien, todo preparado para el lunes.

2 de junio 2008, lunes: Primer día de mi andadura. Ibiltaria me han bautizado. Me gusta. Ana (responsable inter-

profesional del Goierri) trae 4 cassettes, junto con Kandi, M^a Carmen, Hanitze (trabajadoras del Geriátrico Faustino Orbeagozo, de Zumarraga), y Sandra e Isabel, liberadas de Gizalan. Nos vamos a Beasain, al local, y recogemos las hojas que se van a repartir en los pueblos. Volvemos a Zumarraga. Delante del ayuntamiento prueban la megafonía, pero, además de la música, quieren leer algún texto, pero... otra vez... no funciona... Aparece Karlos (responsable del Metal de Oria) y... ¡ya está!

Todos los cassettes tienen grabaciones de otras reivindicaciones, además de música, pero estas chicas se las apañan bien, y empezamos a rodar por las calles del pueblo con la música y leyendo los comunicados que tienen preparados. Hay algún defecto que otro en el sonido, pero se rien... Con todo lo que tienen no viene mal reirse de vez en cuando, y si encima es reivindicando lo que es suyo... ¡ÁNIMO CHAVALAS!

3 junio 2008, martes: Hoy voy a lucirme en Donosti: vamos a la Diputación. Vienen Ana, Yolanda y M^a Carmen, estas dos últimas, trabajadoras del geriátrico. Dicen que me van a pre-

sentar en sociedad, a la prensa, para que la gente sepa quién soy y cuál es mi función. Me tendré que ir acostumbrando a las fotos, jajaja...

Llueve, pero no importa. Hay mucha prensa y me sacan muchas fotos. Yolanda y M^a Carmen no desaprovechan la ocasión y decoran los alrededores de la Diputación con pegatinas en contra del alcalde de Zumarraga, Antón Arbulu (PSE). Todo sale muy bien y, además, Lander trae un cassette para mí. Ahora, sólo es poner el cassette y... SUBROGAZIOA ORAIN!

4 junio 2008, miércoles: Hoy vamos a Ordizia. Hace calor... ¡ya era hora! Nos plantamos delante de la estatua de Fray Andrés. Día de mercado, o sea, mucha gente. Todos me miran y muchos preguntan que qué hago yo allí. Una vez informados, la gran mayoría nos da la razón.

Hoy también viene la prensa -nueva sesión fotográfica- ¡y la televisión local! Entrevistan a Ana y a Joseba (responsable de Gizalan en Oria-Goierri). Están contentos. Se les oye decir que qué gente más maja la de Ordizi.

Acabamos por hoy, nos vamos y... ¡MIERDA! ¡Accidente! Se me ha roto el radiador tras chocar contra un pivote. Ana se desespera, llama a Kasero (delegado de Gizalan) y a esperar a la grua. Me llevan al taller y me quedo unos días en dique seco, mientras me recupero. No pasa nada. ¡HERIDA PERO NO MUERTA!

9 junio 2008, lunes: A las 15:45 vienen Ana y Karlos a buscarme. ¡Por fin! ¡Les echaba de menos! Vamos a Urretxu. Allí nos esperan Hanitze y Blanca (trabajadoras del geriátrico). Intentan poner la megafonía pero ¡¡¡NO FUNCIONA!!! Intentan solucionarlo, pero nada. Así que me meten en el garaje de nuevo y las oigo decir que mañana será otro día... LO SIENTO CHICAS.

Vienen Karlos y Garmendia (delegado de Arcelor Zumarraga). Prueban la megafonía. Me falla el mechero, pero... ¡SIIII... tengo otro atrás, y lista para mañana.

Tienes suerte, Ana, de contar con gente que te eche una mano.

10 junio 2008, martes: Beasain, hoy nos toca Beasain. Aquí también hay mercado. Mucha gente, y me miran,

pero yo ya me he acostumbrado. ¡SI, SEÑORAS Y SEÑORES, ASÍ SON NUESTROS POLÍTICOS, UNOS MENTIROSO, Y HAY QUE DECIRLO ALTO Y CLARO!

11 junio 2008, miércoles: Hoy nos vamos a Eibar. Veo que Ana es fija, y hoy vienen con nosotros M^a Carmen (trabajadora del geriátrico), Jacinto y Xabier (delegados del metal Oria) y Axun (liberada de Gizalan Oria). Llevan muy buen ambiente. ¡QUE NO DECAIGA EL ÁNIMO!

Gente muy maja en Eibar también. Todos me miran y muchos preguntan. La gente está mal. Muchas personas mayores se quejan de sus pensiones; nosotras, con nuestra huelga, porque no nos dan la subrogación y nos roban 6000 por hacer el mismo trabajo...¡¡¡QUE PAÍS!!! ¿PARA QUIÉNES GOBIERNAN NUESTROS POLÍTICOS?

12 junio 2008, jueves: Repetimos en la Diputación. Aquí ya nos conocen. Hoy están Ana, Puri y Yolanda (trabajadoras del geriátrico), Gonzalo y Pepoat (delegados Hainbat Oria).

Concentración con gente del Comité Federal de Gizalan. ¡Qué ambiente pone Joseba con mi megafonía...! ¡AHÍ ESTÁ LA CUEVA DE ALÍ BABÁ!

13 junio 2008, viernes: Hoy nos vamos a Legazpi, al mercado, y vienen Ana, Asier y Pili (delegados de Zerbitzuak en Oria-Goiherrri), y allí nos esperan M^a Carmen y Blanca (trabajadoras del geriátrico). También aparece Joseba Villarreal, responsable confederal de negociación colectiva.

Están los afiliados de ELA de CIE de asamblea, gente que está luchando por un pacto de empresa digno.

Nos vamos a Zumarraga y nos concentramos delante del ayuntamiento. AQUÍ TAMBIÉN ESTÁ LA CUEVA DE ALÍ BABÁ.

14 junio 2008, sábado: Concentración en la plaza de Zumarraga. Hay mercado y hay gente. Aquí ya me conocen, pero no pueden evitar mirarme.

16 junio 2008, lunes: Irún está un poco lejos, pero allá vamos. Como llueve, vamos despacio por la carretera Ana, M^a Carmen y Juanjo (delegado Gizalan Goiherrri). Allí nos espera Iñigo (delegado de Gizalan en Oria), que nos hace de guía por Irún.

Visitamos las residencias, y tras una vuelteja vamos al ayuntamiento, a la concentración. No ha parado de llover en toda la mañana, pero al mal tiempo buena cara.

Hoy también me sacan fotos, y viene la televisión local y entrevistan a Ana y a M^a Carmen. Ya ha pasado medio mes y...

18 junio 2008, miércoles: Hoy nos vamos para Tolosa Ana y M^a Carmen, y allí nos esperan Miguel y Juanjo (delegados del metal de Oria). Ponen la megafonía, y a dar vueltas... A las 12.00, concentración delante del ayuntamiento. No hay tanta gente como en los días de mercado, pero sale bien la cosa...

19 junio 2008, jueves: A Zarautz, nos vamos a Zarautz. Vienen Ana, M^a Carmen y Yolanda, y allí nos espera Mikel Intxausti. ¡Qué día más bonito hace para pasearnos por la costa...!, pero el deber es el deber, y vamos a la residencia de Zumaia. Allí nos esperan un delegado nuestro y otra compañera. Me miran y se ríen. Ellos están en una situación parecida a la de mis chicas, aunque no parece que tengan el futuro tan negro. Así y todo, aquí también privatizan la residencia.

Volvemos a Zarautz y vamos al ayuntamiento para concentrarnos. Hay cursillo de primer nivel de delegados/as de ELA y, como no podía ser de otra manera, vienen a echarnos una mano. Solidaridad le llaman a eso.

Por supuesto que aquí también decoran la plaza con pegatinas en las que acusan al Ayuntamiento de Zumarraga y Diputación por las políticas antisociales que vienen haciendo.

20 junio 2008, viernes: Me entero de que es el último día que salimos de Zumarraga, y nos vamos a Arrasate Ana, M^a Carmen y yo. Recogemos a Carmen (delegada Zerbitzuak) en Bergara. Hay mercado y hay mucha gente. Una vez más soy la protagonista: la gente me mira, pregunta... Está claro que llamo mucho la atención... y me gusta, para qué negarlo.

Como siempre, a las 12.00 horas vamos al ayuntamiento para concentrarnos. Nueva sesión fotográfica. Viene mucha gente de la comarca...SÓLO NOS QUEDA DECIR, ESKE RRIK ASKO GUZTIO!!!!

21 junio 2008, sábado: 19:15 de la tarde. Ana y Karlos vienen a por mí. ¡Qué elegantes están! Vamos a la plaza de Barrenkale, me aparcan y veo cómo preparan los bafles, un atril en el que se lee NEOLIBERALAK. 1396 MILLONES DE EUROS DE SUPERÁVIT. También vienen los de TTT. GOIKO, que están de huelga; vienen mis chicas y Joseba, Idoia, Egoitz e Iñigo.

Se suben a un banco Ana y Karlos y... ¡empieza el espectáculo!: nos dan un mitin neoliberal, imitando a nuestros políticos... se meten con las chicas del geriátrico, con los chicos de TTT. GOIKO, con ELA... sobre todo con ELA. Veo cómo se ríe la gente... Hay que reconocer que lo hacen bien.

Terminan, y ahora se sube Yolanda (trabajadora del geriátrico) y Ana, y llega el turno de los bertsos... Es una conversación entre las trabajadoras y los Neoliberales, y para ello Ana y Karlos se van turnando.

Me entero de que los bertsos los ha escrito Gorka Ojanguren. ¡ESKERRIK ASKO GORKA! SOIS TODOS Y TODAS UNOS ARTISTAS.

Sé que mi tiempo con vosotras se ha acabado. Me llevan a quitarme este traje que me hicieron a medida: "PNV, EA, PSE ERRUDUNAK. NOS ROBAN 6000 euros". GORA FAUSTINO ORBEGOZO GERIATRIKOKO GREBALARIAK! (ésto lo digo yo).

SUERTE CHICAS. HASTA SIEMPRE. OS DESEO LO MEJOR.



Lana eta militantzia

FERNANDO IRAETAK ERRETIROA HARTU BERRI DU BIZITZA OSOAN ZEHAR ELARENTZAT LAN EGIN ONDOREN

› **GORKA QUEVEDO**

Ibilbide luzea egin du Fernando Iraetak ELAn.

"Azkoitiko Aforasan hasi nintzen lanean 1965. urtean, 17 urte nituelarik. Han ikasi nuen zer zen lana egitea. Baina ez hori bakarrik, beste zerbait ere ikasi nuen, gerenteari eta pertsonaleko arduradunari esker: langileen interesak eta enpresariarenak talka egiten dutela. Han ezagutu nuen klase borroka zer zen, eta antolatu beharra genuela. Enpresan hasi eta hiru urtetara langileen ordezkari aukeratua izan nintzen, eta garai horietako *jurado de empresa*-n parte hartzen hasi nintzen. Bileretara joaten ginenean segitu egiten ziguten, jazarpena handia zen. Han ez zegoen demokraziarako tarte handirik, *guztia ordeno y mando* zen".

Frankoren diktaduraren azken urteak ziren. Oztopoak eta errepresioa handia izan arren zuten guztia eman zuten askatasunaren aldeko borrokan. "Aforasan egin genuen lehen greba 1970. urtean izan zen, Burgoseko prozesuarengatik. Gero ELA izan denean sartu ginen, bai ni eta bai urte horietan lankide eta lagun izan nituen Luis Miguel Saenz *Huitti* eta Itziar Alberdi, *Itziartxo*. Ez genekien zehatz-mehatz non sartzen ginen. Azken finean antolatzen hasi ginen, proiektu kolektibo baterako lan egiten". Teoria gerora jaso zuen. Bi pertsona ditu gogoan: Valentin Bengoa eta Alfonso Etxeberria. "Valentinek egoera aztertzeke tresnak eta helburuak eman zizkigun, eta bideak finkatzerakoan estrategia eta taktika ezberdintzen erakutsi. Alfonek antolakuntzaren beharra eta taldeko lanaren ezinbestekotasuna barneratu zigun".

Hemos tenido y tenemos gente muy buena; por eso hemos llegado hasta donde hemos llegado

Azkoititik Bilbora. Hura izan zen 1974. urtean egin zuen bidaia. Mikel Lizarralde lagun eta sindikatuko kidea

izan zuen berarekin. "Lau katu ginen. Ahal genuena egiten saiatzen ginen, baina batez ere etorkizunerako prestatu. Tontamentian etorri ginela esan genezake, nora eta zertara gentozen ia jakin gabe". Bilbon ezagutu zituen lehen militante horiekin sindikatua martxan jartzen saiatu ziren, Bizkaiko taldea indartu asmoz.

Sindikatuak legez kanpokoak ziren, eta lana aurrera ateratzeko komeriak ugari. Langileen eskubideen defentsari ekin asmoz aholkularitza enpresa bat sortu zuten. "ELAko lehen liberatuak hor hasi ziren lanean, Euslanen. Gainontzekoak 1977ko apirilaren lehenan edo 1978ko urtarrilaren lehenean hasi ginen ofizialki, lan kontratuei egun horietan eman zitzaielako alta gizarte segurantzari. ELAko estruktura pasa aurretik Vacuum Metalen aritu nintzen, baina lanez aldatu behar izan nuen. Arratsaldeko 8tan ateratzen ginen, eta apenas nuen denborarik militatzeko. GES aseguru etxean hasi nintzenean arratsaldeko 3tan ateratzen nintzen; arratsaldea prest nuen ELAko militantzian jarduteko".

Las acertadas decisiones que se tomaron en el Congreso de Euba han sido muy importantes para ELA

Urte horietan badu Fernando Iraetak bereziki azpimarratzen duen data bat: 1976ko abuztua. Euba eta Eibarko kongresuak, hain zuzen. "Gure erakundearen birsorpena egin genuen: sindikatu bat ginen, klase sindikatu bat, abertzailea, sozialista. Gure norabidearen eta erabakien jabe izan nahi genuen, eta finantza autonomia izateko behar zen kuota eta bateraezintasun arauak onartu genituen. Hor hartu ziren erabakiak funtsezkoak izan dira gerora izan garena lortzeko. Ikusi genuen autonomia ekonomikorik gabe ez ginela inoiz independenteak izango, ez administrazioarekiko, ez patronalarekiko eta ez inorekiko. Garai hartan afiliatuentzako ezarri genuen hileko kuota gainontzeko sindikatuena baina lau aldiz handiagoa zen".



Euskalduna kaleko lokalean eman zituen lehen pausoak ELAko liberatu lanetan. "Lehen egin beharra, bakarra izan ez arren, langileak afiliatzea eta antolatzearena zen. Nire lana administrazioaren arloan egokitu zen".

Betidanik egon da Iraeta buru-belarri sartuta ELAko proiektuan, beti ere proiektu komunaren aldeko militantzian. Horren lekuko 1988. urtean prentsa arduradun izatera igaro zenean. "Pertsona bat behar zen, eta niri proposatu zidaten. Azkenean animatu egin nintzen, zentzu askotan ezezaguna zen esparru batera igarotzen nintzen arren".

Lau urtez egon zen prentsa arduradun. Baina berriz ere kargua sindikatua- ren esanetara jarri eta metalera itzuli zen, federazioko idazkaritzara. Balorazio oso positiboa egiten du metaleko idazkaritzan egon zen urteetaz. "1988an 54.000 afiliatu ginen. Egundako bikoitza. Zergati bat dago beste askoren artean: oso jende ona dugu, eta oso jende ona izan dugulako heldu gara honaino. Metalean egon nintzen urte horietan lan eta erronka handiei egin behar izan genien aurre. Errekonbertsioaren azken urteak ziren alde batetik, eta negoziazio kolektiboan lanaldiaren murrizketa izan zen borroka gogorrenetakoa. Askok ikasi nuen, batez ere hitzarmenei garrantzia handia eman behar zaiela: soldadari, lanaldiaren murrizketari, lan-segurtasunari...".

Fundaziora jauzia. Azken urteak Manu Robles-Arangiz Fundazioa Institutuko zuzendari lanetan igaro ditu. "Formazioa ezinbestekoa izan da beti guretzat, eta erronka handia zen Fundazioko arduraren hartzea. Zegoena mantenduz esparru berriak zabaltzeari ekin genion. Funtsean, militantzari, hitzaren zentzurik zabalenean, prestakuntza ideologikoa bideratzea".

El trabajo realizado en Iparralde ha sido muy interesante, siempre respetando y nunca imponiendo

Jauzi handia egin zuen Iraetako Azkoititik Bilbora joan zenean. 2004an horrelako beste jauzi bat egin zuela azpimarratzen du. Bilbotik Baionarako jauziaz mintzo da. "Betidanik asko maite izan dut Ipar Euskal Herria, eta hamaika bider joana nintzen bertara. Fundazioan sartu nintzenez ikusi nuen Iparraldeari buruz ezer gutxi zegoela landuta, eta hortik tiratu beharra zegoela. Apurka-apurka gauzak antolatzen joan ginen, hitzaldiren bat, libururen bat, jardunaldiren bat... ELA-ko erabaki estrategikoa hartu zuen: era original batean, Fundazioaren bidez, Iparraldean interbenitzea. Bere planteamendua nazionalari erantzunez eta Ipar Euskal Herriko errealitatearekin bide-lagun izanez. Pertsona ugariarekin hitz egin ostean Txetx Etxeberrienganaino heldu ginen. 2004an Fundazioa Iparraldera zabaltzea erabaki zen, eta Txetx-i proposatu zitzaion bera izatea lan horretan arduraduna. Begi onez ikusi zuen, eta egin duen lan bikaina ikusita argi dago bete-betean asmatu dugula. Egoitza erosi, gauzak antolatzen hasi, Fundazioaren hausnarketa talde bat sortu... Egun ikaragarriko bizitza du Baionako egoitzak, eta nahi duen elkarte eta pertsona oro atekak zabalik ditu".

Lan ikaragarria egin du Fundazioak azken urteetan Iparraldean. Emaizak begi bistakoak dira. "Alda! muntatu genuen, *Enbata* astekaria ere sustatzeko eta hausnarketa txoko gisa. Laborantza Ganbarekin ere gustura ari gara lanean. Proiektu estrategikoa da, funtsezkoa Ipar Euskal Herriarentzat. Oso aberasgarria da azken urteetan Iparraldean egin dugun lana. Beti ere bertako berezitasunak kontutan hartuta, errespetu osoz jokatu. Finean, gure helburua ez da eskua sartzea, dagoena indartzea eta laguntzea baizik".

"El secreto de ELA es estar con la gente"

› NEREA ISPIZUA

-Cuatro décadas después, ¿qué queda de aquel aprendiz al que con apenas 17 años le nació la conciencia sindical en Aforasa?

-Queda un sindicalista prejubilado que anima a los militantes de ELA a que sigan trabajando por un proyecto al que él ha aportado su grano de arena.

También seguiré muy de cerca el espléndido trabajo de la gente de Iparralde, con iniciativas como la de Laborantza Ganbara, impulsada por ELB, un ejemplo a seguir de cómo asumir por la vía de hecho competencias negadas por el estado, en este caso, el francés. Laborantza Ganbara es un proyecto estratégico para el conjunto de Euskal Herria.

-Te declaras especialmente orgulloso del trabajo iniciado por la Fundación Manu Robles-Arangiz en Iparralde.

-La Fundación es un instrumento abierto a las organizaciones existentes en Iparralde. Hemos puesto un local a su disposición, y en este momento muchas de ellas tienen su sede allí. Además, la Fundación realiza un trabajo de formación propio con la creación de un grupo de reflexión.

También es muy importante la separata *Alda!* dentro de Enbata, donde además de ofrecer formación fortalecemos un proyecto comunicativo muy importante.

Creo que, objetivamente, estamos haciendo un trabajo muy importante, pero es que, además, he vuelto a sentir la emoción de cuando empezamos en ELA: una de las cosas que me ha encandilado de Iparralde es la ilusión y el sentido militante de la gente.

Desde que empecé mi andadura en ELA la sociedad vasca ha cambiado mucho, pero uno de los secretos de ELA ha sido su militancia, y debe seguir siéndolo.

-En cuatro décadas en ELA has desempeñado distintas responsabilidades. ¿Qué destacarías de ellas?

-Me siento a gusto porque, aunque me habré equivocado muchas veces, siempre he intentado hacer bien mi trabajo.

De mi primera etapa en la organización estoy muy satisfecho, porque pusimos la base de la ELA actual y del futuro.

Durante mi etapa en prensa, pusimos en marcha el departamento de comunicación, dimos una proyección exterior a ELA.

De mi época en la Fundación me quedo con la red de amistades y agentes universitarios y culturales que hemos sabido tejer y que tan útil resulta en el trabajo diario de la Fundación y en el soporte académico de la misma.

-Lo mejor de estos años.

-Me quedo con los amigos y con la calidad humana de la gente con la que he compartido trabajo, proyecto, ilusiones y momentos.

-¿Qué ELA dejas? ¿Qué retos más inmediatos tiene, en tu opinión, el sindicato?

-Veo una ELA fuerte. La organización más importante del país, con cuadros potentes, mejor preparados que los que iniciamos la andadura del 76.

Y el reto es saber cohesionar al equipo, a los militantes y cuadros actuales, y mantener la cercanía con los trabajadores/as; no perderles nunca de vista, porque son nuestra razón de ser. En la medida en que lo hagamos ELA tendrá el futuro garantizado.

-En vísperas del XII Congreso de ELA, con relevo en la secretaría general, ¿qué destacarías de los secretarios generales que has conocido?

-Alfonso Etxeberria es el que pone en marcha la organización. Fue un elemento definitorio y definitivo de lo que ha sido y es ELA.

Jose Elorrieta ha salido liderar la apertura a la sociedad de un sindicato que ya estaba organizado. Creo que es una persona con las ideas muy claras, muy convincente y un gran comunicador.

Adolfo Muñoz, Txiki, es el futuro. Tenemos puestas grandes esperanzas en él y su equipo.

-Empezaste tu andadura en ELA en la clandestinidad, defendiendo un régimen de libertades en nuestro país. Te despedes defendiendo lo mismo...

-Cada vez está más claro que vivimos en una democracia más formal que real. Lo demuestran actuaciones como los cierres de Egin o Egunkaria, el sumario 18/98, la ilegalización de partidos... A nivel sindical la cosa no está mejor, se ha producido una ruptura de las reglas del juego y una criminalización del derecho de huelga y de los huelguistas.

Todos tendremos que hacer algo desde nuestro ámbito para plantar cara a esta grave y preocupante situación.

› **GORKA QUEVEDO**

Yang Wei: Yinghaien bizi da, Pekinen kanpoaldean. Ehungintzako enpresa batean egiten du lan. Arropak tolestu eta kaxetan biltzen ditu. Normalean 200 kaxa handi bete behar izaten ditu, astelehenetik larunbatera. Ez du ordutegirik, badaki kaxa guztiak bete arte ezin duela etxera joan. Egunero hamar bat ordu sartzen ditu. Aste honetan hamabi orduz jardun da beharrean. Enpresak Europako erosle baten eskaria zuen, eta eginbeharrak iganderako bukatu behar zituen. 3.500 yuan irabazten ditu hilean, 350 euro. Ezer gutxi egin dezake bere lan baldintzak hobetzeko. Kexatzen bada kalera joango da, eta ez dago askatasun sindikalik.

Luis Alberto Hernandez: Perukoa da. 27 urte. Bere lagunak baina soldata hobea du. Berea da herriko telebista bakarra antena parabolikoarekin. Futbola gogoko du, eta bere lagunak etxean hartzen ditu astero Europako liga nagusiak ikusteko. Baina dena ez da polita. Soldata irabazteko Punoko meatzetan egin behar du lan. Iragan urtean 23 lankide hil zitzaizkion lan ezbeharren ondorioz. Luis Albertok badaki nekez biziko dela 45 urte baina gehiago. Punoko meatzetan lan egiten duten lagu-



LANDUINAREN ALDE

nak oso gazte hiltzen dira, lanean arnastu behar dituzten gas kutsagarrien ondorioz.

Any Radicioiu: Errumaniarra. 32 urte. Euskal Herriko multinazional ezagun batek Errumanian duen egoitzan egiten zuen lan duela gutxi

arte. Zituzten lan baldintza negargarriak salatzeke fabrikako lankideak antolatzen saiatu zen. Enpresaburuaren ustez nahikoa arrazoi kalera botatzeko. Hiru seme-alaba ditu, eta ez daki zer egin seme-alabei jaten emateko. Horregatik erabaki zuen Italiara joatea lan bila. Bertan hiru hilabete

daramatza, baina oraindik ez du lortu baldintza duinak dituen lanik.

Isaac Boakye: Dakarren bizi zen, Senegalen. Pobreziatik eta miseriatik ihes egin asmoz Europa joatea erabaki zuen, lan duin bat lortu eta bizitza aurrera atera asmoz. Abuztuan hil zen, Kanariar Uhartetatik itsas milia gutxi batzuetara.

Karmele Etxaburu: Tolosarra, 29 urte. Biologiako ikasketak 8,4ko notarekin amaitu zituen, fakultateko bigarren notarik altuena. Lehenik beka bat lortu zuen, bi urtetarako. 500 euroren truke egunean 9 ordu sartzen zituen ikerketa enpresa batetan. Beka bukatuta ez zioten kontratua egin eta kale gorrian gelditu zen. Curriculum ugari bidali zituen. Hilabete luzez saiatu ostean azkenean laborategi batetik deitu zuten. Mila euro irabazten ditu. Etxebizitza baten bila dabil. Hainbat banketxetan galdetu ostean bi aukera ditu soilik: asteburuetan lagun batzuen tabernan lan egin etxea erosi ahal izateko edo gurasoenean bizitzen segi.

Urriaren 7a Lan Duinaren Nazioarteko eguna da. Lan baldintza duinak lortzea gure eskubidea delako, mobilizatu zaitez.